Cine Argentino

20
CTS.

PEPITA
SERRADOR
Foto ANNEMARIE HEINRICH



Nuevos tejidos, nuevos colores, nuevos modelos, modernos diseños que respiran estilo...

Tenemos para usted, que le gusta vestir con elegancia, las novedades que impondrá la moda en esta temporada.

Visite nuestra casa y observe nuestras telas: todas importadas de las más prestigiosas firmas de Inglaterra.

SOLICITE UN CREDITO

SASTRERIA TORRO

SARMIENTO 654 — U. T. 34 (DEFENSA) 3951

Cine Argentino

Correo Argentino
Franqueo Pagado

AÑO IV — Nº 190
Dtor. Propietario: Antonio Angel Dias
Buenos Aires, Dic. 25 de 1941

DIRECCION GENERAL: Corrientes 576
U. T. (31) 7524 - 8966 - 5973

FECUNDA Y PONDERABLE HA SIDO LA LABOR DESARROLLADA POR "SUCESOS ARGENTINOS" Y "FILMOTECA ARGENTINA" DURANTE 1941



La producción cinematográfica de Sucesos Argentinos y Filmoteca Argentina ha sido fecunda durante el año que fenece. Ininterrumpidamente, Sucesos Argentinos ofreció, el martes de cada semana, la edición de su noticiario, registrando los acontecimientos de mayor trascendencia nacional y muchos otros de gran significación continental. En continuo tren de superación, enriqueciendo constantemente sus elementos, ajustando los resortes de su organización y ampliando su red de cines en consecuencia con el prestigio ganado por la eficiencia informativa y la calidad técnica, Sucesos Argentinos difundió en todo el país, en América y en grandes centros europeos múltiples manifestaciones de nuestra vida nacional en sus aspectos culturales, científicos, industriales, sociales, deportivos, etc. Además, cumplió obra de gran contenido panamericanista, divulgando conceptos de confraternidad de prominentes personalidades del continente americano.

Proficua ha sido también la labor cumplida por Filmoteca Argentina, en especial en sus producciones de la serie "Conozcamos lo nuestro". Observando fielmente los propósitos que inspiraron tal obra de divulgación argentinista, propendió al conocimiento de nuestra tierra, en los propios límites del país y en el extranjero, rodando películas que contienen una visión real y vívida de todo lo que concierne a la vida que se desarrolla en distintas zonas de la República.

"Tierra jujeña" y "En la senda del Inca", realizadas con los auspicios del gobierno de Jujuy, muestran la provincia en sus aspectos más interesantes. "Cuatro hombres en Orcadas" revela un esfuerzo ponderable de Filmoteca Argentina que, en una empresa sin precedentes, ofreció una descripción cinesca de la labor que se cumple en el Observatorio de Orcadas, en un maravilloso escenario natural.

"Potencialidad" y "Tierra argentina" descubren la categoría de nuestras industrias y la riqueza del suelo argentino.

Bajo los auspicios de la Comisión Nacional de Monumentos y Lugares Históricos, Filmoteca Argentina mostró nuestro acervo histórico en las películas "Salta", "Córdoba (ciudad)" y "Córdoba (campaña)".

"Armas de la patria", dedicada al ejército argentino, resultó una demostración elocuente del progreso de nuestras instituciones armadas.

"Lagos y nieve" ofreció el maravilloso espectáculo de nuestras regiones sureñas.

"Cómo se hace Sucesos Argentinos" reveló aspectos interesantísimos de nuestra organización.

"El desierto conquistado", "La gran llanura" y "La tierra del caldén" forman una serie de películas documentales rodadas en el territorio de La Pampa.

La labor de Sucesos Argentinos se amplió con la grabación en idioma inglés de "Potencialidad", "Tierra argentina" y un noticiario de notas seleccionadas que fueron exhibidas en los Estados Unidos de Norteamérica por nuestro director general, durante la jira que realizara cumplimentando una misión ad honorem encomendada por el Poder Ejecutivo de la Nación.

A todo esto hay que agregar un conjunto de películas que muestran aspectos de actividades industriales particulares.

Fecunda, repetimos, ha sido la labor desarrollada por nuestra organización cinematográfica, labor ampliamente estimulada por el público y por la crítica, que, apreciando merecimientos de manera cabal, propician el desarrollo de actividades progresivamente intensas para la temporada que se inicia.

OBRA DE SENTIDO ARGENTINISTA Y AMERICANO

47 PELICULAS ARGENTINAS LA TEMPORADA







E. F. A.

■ 47 películas argentinas han sido estrenadas durante la temporada que finaliza. E. F. A. ha sido el sello que más producciones ha ofrecido, en total 12. Sus títulos son: "Hogar, dulce hogar", "Novio para las muchachas", "El más infeliz del pueblo", "Si yo fuera rica", "En la luz de una estrella", "Joven, viuda y estanciera", "Veinte años y una noche", "Cuando canta el corazón", "Mamá Gloria", "Cándida millonaria", "Papá tiene novia" y "Peluquería de señoras". E. F. A. ofreció en la temporada 1940 nueve películas.

SONO

Argentina Sono Film, que en 1940 ofreciera 12 estrenos del sello, en la temporada 1941 ofreció once, cuyos títulos son: "Napoleón", "La canción de los barrios", "Historia de una noche", "La casa de los cuervos", "Orquesta de señoritas", "Fortín alto", "Al toque del clarín", "Una vez en la vida", "El hermano José", "Soñar no cuesta nada", "Boina blanca".

LUMITON

Lumiton superó en una película la producción del año pasado: nueve estrenos ofreció en 1941: "El mejor papá del mundo", "Un bebé de París", "Aguila blanca", "Yo quiero ser bataclana", "Los martes, orquídeas", "Embrujo", "El tesoro de la isla Maciel", "Persona honrada se necesita", "Mi amor eres tú".

PAMPA Y BAIRES

Pampa Film mantuvo el promedio de la producción del año anterior: cinco en el transcurso de la temporada. Los títulos de 1941 son: "La quinta calumnia", "El mozo número 13", "Volver a vivir", "El cura gaucho", "Yo quiero morir contigo".

Baires Films, la flamante productora instalada en Don Torcuato, ofreció sus dos primeras producciones: "El último refugio" y "La hora de las sorpresas".

OTRAS PRODUCTORAS

Productoras que ofrecieron una sola película: Fénix Film, "Fronteras de la ley"; San Telmo, "Tierra adentro"; Araucana, "Hay que casar a Ernesto"; Generalcine, "Canción de cuna"; Del Pueblo, "Los afincaos"; Fía, "Un hombre bueno"; Sur Film, "La mujer y la selva"; Del Plata, "La mujer del zapatero".

DIRECTORES DE MAYOR LABOR

Los directores que registran en su haber, durante la temporada 1941, el mayor número de producciones estrenadas son Manuel Romero, Luis Bayón Herrera y Luis César Amadori, con cuatro películas cada uno.

Manuel Romero dirigió, por cuenta del sello Lumiton, "Un bebé de París", "Yo quiero ser bataclana", "El tesoro de la isla Maciel", y "Mi amor eres tú".

Luis Bayón Herrera, por cuenta del sello E. F. A., dirigió, "El más infeliz del pueblo", "Joven, viuda y estanciera", "Cándida millonaria" y "Peluquería de señoras".

Luis César Amadori dirigió, por cuenta del sello Argentina Sono Film, "Napoleón", "La canción de los barrios", "Orquesta de señoritas" y "Soñar no cuesta nada".

SIGUE LA NOMINA

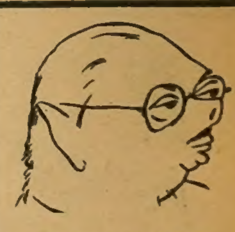
En el orden cuantitativo, aunque no cualitativo, sigue a los anteriores, Francisco Mugica, habiendo dirigido, por

ACTIVIDAD DE LOS DIREC

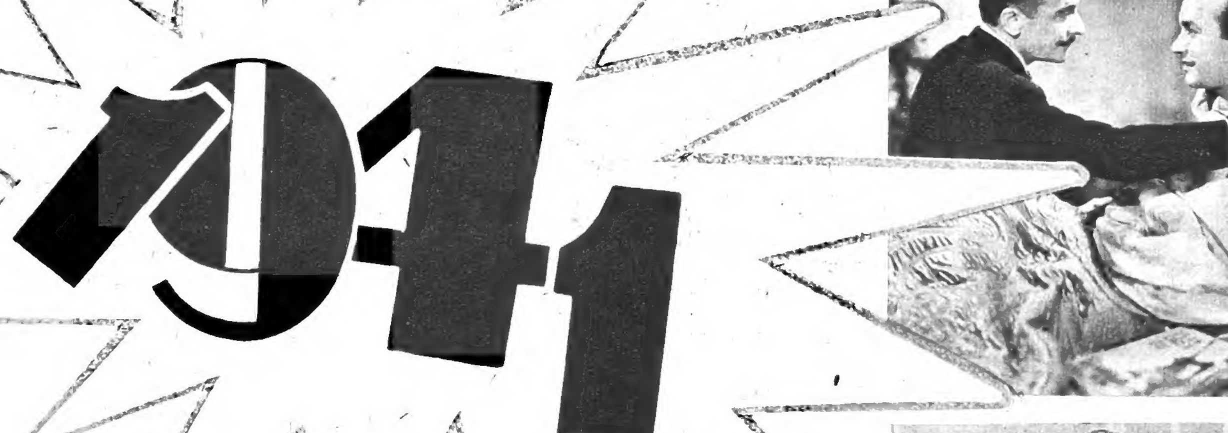

ROMERO.


BAYON HERRERA.


AMADORI.


MOGLIA BARTH.

FUERON ESTRENADAS EN



cuenta del sello Lumiton, tres películas: "El mejor papá del mundo", "Los martes, orquídeas" y "Persona honrada se necesita".

Directores, con dos películas en su

de una estrella", y Alberto de Zavalía, con "Veinte años y una noche", ambos por cuenta del sello E. F. A.

Luis Saslavsky, por cuenta del sello Sono Film, dirigió "Historia de una



ORES Y REALIZADORES



E. DISCEPOLO.



L. SASLAVSKY.



L. TORRES RIOS.



SOFFICI.

haber durante la temporada que fenece son: Adelqui Millar, con "La quinta calumnia" y "Volver a vivir", para el sello Pampa; Richard Harlan, con "Cuando canta el corazón" y "Mamá Gloria", para el sello E. F. A.; Carlos Borcosque, con "La casa de los cuervos" y "Una vez en la vida", para Argentina Sono Film; Carlos Schliepper, con "Si yo fuera rica" y "Papá tiene novia", para el sello E. F. A.; Moglia Barth, que dirigiera "Hogar, dulce hogar", por E. F. A., y "Boina blanca", por Sono Film; Antonio Momplet, "Novios para las muchachas", por E. F. A., y "El hermano José", por Sono; Orestes Caviglia, "Al toque del clarín", por cuenta de Sono y "Hay que casar a Ernesto", por encargo de Araucana Film.

DIRECTORES DE UNA PELICULA

Directores con una película son: Enrique Santos Discépolo, con "En la luz noche"; "Enrique Sussini, "Embrujo", y Carlos Christensen, "Aguila blanca", ambos por cuenta de Lumiton; Leopoldo Torres Ríos, "El mozo número 13", Lucas Demare, "El cura gaucho", y Mario Soffici, "Yo quiero morir contigo", estos tres por cuenta de Pampa Film; John Reinhartd, "El último refugio", y Daniel Tinayre, "La hora de las sorpresas", por cuenta de Baires Film; Isidoro Navarro, "Fronteras de la ley", por cuenta de Fénix Film; Tino Dalvi, "Tierra adentro", por encargo de la Cinematográfica San Telmo; Gregorio Martínez Sierra, "Canción de cuna", para la Generalcine; Leónidas Barletta, "Los afincaos", primera película del Teatro del Pueblo; Carlos Torres Ríos, "Un hombre bueno", para la Fia; José A. Ferreyra, "La mujer y la selva", para la Sur Film, y, finalmente, Julio Irigoyen, "La mujer del zapatero", para su propia productora.







No hay duda de que las chicas merecen haber ganado en la selección de la Metro. ¿No opinan nuestros lectores como nosotros?

En el hall del Cine Gran Rex posan para el fotógrafo treinta bonitas figuras seleccionadas de entre un total de 3.000, para optar a los cuatro títulos de "Ziegfeld Girl", otorgados por la Metro-Goldwyn-Mayer.

En el escenario del Rex desfilan ante el jurado las candidatas; el público, expectante, no pronunció palabra esperando el fallo.

Las cuatro vencedoras en original pose para CINE ARGENTINO. Por rara coincidencia las cuatro elegidas son morochas. Pero... ¡qué morochas!... ¿No es cierto?

Las cuatro felices ganadoras que serán lanzadas al estrellato, junto con el jefe de publicidad de la Metro-Goldwyn-Mayer, Boris Zipman, y el crítico cinematográfico de Radio Excelsior, Dave Cabouli. Ellas son, de izquierda a derecha: Martha Bruno, Mary Mena, Blanquita Rivarola y Ana María Gasdi.

EL MINISTRO DE AGRICULTURA ACTUALIZA EN UN ELOCUENTE CONCEPTO LA "MISION QUE SE LE CONFIARA POR DECRETO PRESIDENCIAL REFRENDADO POR LOS MINISTERIOS DE AGRICULTURA Y RELACIONES EXTERIORES"

■ El señor ministro de Agricultura de la Nación, doctor Daniel Amadeo y Videla; el señor gobernador de La Pampa, general Miguel Duval, y el jefe de la custodia presidencial, comisario Guillermo Mendoza, nos dispensaron el honor de una visita, durante la cual tuvieron oportunidad de apreciar algunas producciones de Filmoteca Argentina rodadas por Sucesos Argentinos. El señor ministro abundó en apreciaciones altamente elogiosas para las películas que le fueron exhibidas, destacando la elevada finalidad de difusión argentinista ampliamente lograda con tan eficaz vehículo. Al mismo tiempo, el doctor Daniel Amadeo y Videla actualizó la jira realizada por nuestro director general Antonio Angel Díaz, cumplimentando la misión "ad honorem" que le fuera encomendada por decreto del Poder Ejecutivo. De acuerdo a sus manifestaciones, la exhibición de películas documentales, reflejos fieles de nuestras manifestaciones de vida activa y pruebas vívidas de nuestra potencialidad económica, significaron medios de vinculación con los pueblos hermanos del continente, de real y verdadera eficacia. Por otra parte, los mensajes de confraternidad enviados por las más altas personalidades de países de América, transmitidos a nuestro pueblo por intermedio de Sucesos Argentinos, que filmó y grabó las entrevistas que el señor Antonio Angel Díaz mantuviera con ellas, resultaron una refirmación categórica de amistades tradicionales fortalecedoras de una conciencia panamericanista de tan trascendental valor, sobre todo en los actuales momentos.



El doctor Amadeo y Videla, luego de haber firmado el concepto a que aludimos en esta nota. Le acompañan el gobernador de La Pampa, general Miguel Duval, y el señor Antonio Angel Díaz.

"EL SALDO DE DIFUSION DE LO QUE ES NUESTRO PAIS, ES EL RESULTADO UTIL DEL VIAJE REALIZADO POR EL Sr. ANTONIO ANGEL DIAZ", AFIRMA EL Dr. DANIEL AMADEO Y VIDELA.



El señor Ministro de Agricultura de la Nación, doctor Daniel Amadeo y Videla, el general Miguel Duval y el comisario Guillermo Mendoza, durante la visita que realizaron a nuestra casa.

El doctor Daniel Amadeo y Videla firmó un elocuente concepto en nuestro libro de visitantes distinguidos; dice así: *"Ha resultado de grande utilidad la jira del director de Sucesos Argentinos, señor Antonio Angel Díaz, por los países de América; el saldo de difusión de lo que es nuestro país es ese resultado útil. Su repetición periódica debía ser ya programada.* — (Firmado:) DAÑIEL AMADEO Y VIDELA."

El señor Antonio Angel Díaz respondió verbalmente tan significativa apreciación del señor ministro, diciéndole:

—En mi carácter de ciudadano de este país, investido de todos los derechos y sujeto a todas las obligaciones del argentino nativo, considero un deber encarar empresas que propendan al engrandecimiento de mi patria, con el entusiasmo y el desinterés de que soy capaz.

El señor ministro recorrió las dependencias de nuestra empresa, expresando elogios hacia nuestra organización.

VOLVERA AL SET EL GALAN ROBERTO GARCIA RAMOS

INTERPRETE DE "DIVORCIO EN MONTEVIDEO" Y "CASAMIENTO EN BUENOS AIRES"

Hay alejamientos que el público no justifica y que hay que justificar... Hacía bastante tiempo que no veíamos a Roberto García Ramos. Sus compromisos teatrales lo habían alejado de su habitual rueda cinematográfica. Del teatro vino, hizo algunas incursiones por los "sets", por cierto con muy buen éxito, y al teatro retornó.

Naturalmente, el alejamiento no fué definitivo. El cine le había deparado satisfacciones dignas de ser de nuevo experimentadas; ese momentáneo alejamiento fué una resultante de las apreciaciones que siempre le ha merecido la actividad que desarrolla como esencial en su vida activa. Roberto García Ramos considera que un actor no debe prodigarse; el exceso de trabajo resulta, en su concepto, de negativas proyecciones; la eficiencia se resiente. El público merece el respeto que su condición de sostenedor de espectáculos le ha acreditado. En consecuencia, deben ofrecérsele espectáculos dignos, no solamente bajo el punto de vista de la esencia argumental, sino también bajo el otro importante punto de vista de la eficiencia interpretativa. La prodigalidad del actor en su trabajo desvirtúa tales merecimientos.

Conversamos con Roberto García Ramos. A una pregunta nuestra, nos respondió:

—Durante toda esta temporada me he dedicado al género de comedia. Al lado de la prestigiosa actriz Pierina Dealessi actué durante nueve meses consecutivos en teatros centrales y en otros del interior del país.



—¿Cuál fué la obra de batalla?

—"La madre María" (Curandera diplomada), que se representó trescientas cincuenta veces consecutivas.

—¿Piensa usted desarrollar las mismas actividades durante la temporada próxima?

—Todo depende de la formalización de ciertas propuestas que he recibido.

—¿Para hacer teatro?

—No; para volver al cine. Debo declarar que ese trabajo se adapta singularmente a mis aptitudes de intérprete. El teatro me atrae quizá más, por razones de gratitud. En las tablas empecé mi carrera y he aprendido a querer el proscenio donde se sustentaron mis primeras ambiciones artísticas y donde elaboré mi personalidad.

—Usted nos ha dicho que el cine le ha deparado satisfacciones. También debe estarle agradecido.

—En efecto. Y muy agradecido. El público y la crítica alentaron mi primer trabajo cinematográfico; en general, fué considerado eficiente. Desempeñé con corrección mi papel de galán. Ahora bien: debo reconocer que mi entusiasmo y mis condiciones propias encontraron una guía extraordinariamente eficaz en el director Manuel Romero. Mis primeros pasos por el "set", los primeros momentos de mi adaptación a las exigencias de la interpretación eminentemente fílmica, fueron una consecuencia de la capacidad directiva del activo realizador.



Una escena de "Divorcio en Montevideo", a cargo de Hilda Sour y Roberto García Ramos.

—¿Volvió usted a filmar a sus órdenes?

—En efecto; luego de trabajar en "Divorcio en Montevideo" volví a los "sets" de Lumiton para hacer el galán de "Casamiento en Buenos Aires", tema que tenía continuidad con la anterior película.

—¿Actuó usted a las órdenes de algún otro director?

—Sí. En los estudios Pampa, con Lucas Demare, en "Corazón de turco".

—¿Y luego?...

—Volví al teatro. Ventajosas propuestas me alejaron momentáneamente del cine; ahora las mismas circunstancias habrán de propiciar mi retorno a él.

Estas fueron las breves declaraciones que nos hiciera el correcto galán de nuestra cinematografía, a quien veremos en producciones a filmarse durante la temporada próxima. Nos congratulamos de su vuelta.



"ADOLESCENCIA"



Silvana Roth y Ana Arneodo, dos figuras de "Adolescencia", a quienes se les confiaron papeles de primer plano.

SE ESTA FILMANDO EN MUNRO

Una situación de Angel Magaña. A la par que se destaca su tipo inconfundible, justo hace lo propio su "sombrero" muy "magañesco" por cierto, como todos los que gasta el citado actor.



José María Beltrán ilumina la figura de Silvana Roth, mientras ésta repasa parte del diálogo correspondiente a esa toma.

Un detalle de la cámara durante una pausa en el trabajo.

El conocido realizador Francisco Mugica ha vuelto al "set" de Lumiton, y en estos momentos se encuentra rodando un film cuyo título es "Adolescencia" y del cual son autores los argumentistas Sixto Pondal Ríos y Carlos Olivari. Encabeza el seleccionado reparto el galán Angel Magaña, quien, como en otras oportunidades, tiene lo que comúnmente se llama en teatro o en cine "un papel servido", vale decir, escrito teniendo en especial cuenta todo cuanto pueda favorecerle luego en la realización.

Intervienen, además, Mirtha Legrand, Silvana Roth, Ana Arneodo, Domingo Márquez, Pola Alonso, Juan José Iñurri y otros.

De espaldas a la cámara del fotógrafo posa Francisco Mugica, realizador que ocupa uno de los puestos de privilegio en la fila de los directores.

LAS LAGRIMAS FEMENINAS BIEN ADMINISTRADAS,

TOTI MUÑOZ

Ver a Toti Muñoz, la estrellita de "Puerto de ensueño", novedad que está rodando actualmente en los estudios N. Y. R. A., bajo la dirección del correcto Moneo Sans, es una cosa difícil y fácil!

¿Cómo se explica eso? — preguntarán ustedes un tanto extrañados.

Si resulta difícil, ¿cómo puede ser fácil, o viceversa? — volverán a inquirir ustedes.

Pues es así: ¡Fácil y difícil a la vez! Fácil verla. ¡Ya no tan fácil entrevistarla!

Encaminé mi sacrosanta humanidad (léase yo) hacia los estudios antes mencionados para ver a Toti Muñoz y... sólo logré conversar con Moneo Sans, el director de la estrellita.

¡A Toti me la estaban transformando!

¡En manos de los maquilladores la cara de ella iba adquiriendo una fisonomía extraña!

Imposible hablarla.

Concertamos una nueva entrevista.

—Le veré mañana en Radio Belgrano — dijo Toti Muñoz a la imagen del cronista que se reflejaba en el espejo frente a ella.

—¡Nos veremos mañana!

EN LA PUERTA DE LA BROADCASTING

¡Hacía calor!

Ninguna novedad es que haga calor en primavera o verano. Esta es la época del año en que hace calor.

Por esta sencilla razón (por el calor) el cronista, recordando su infancia, ha adquirido a uno de esos carritos callejeros un cucurucho de helados.

Y como la acción de ingerir el mencionado refrescante no condice con la seriedad del cronista, éste (yo) estaba tranquilamente terminando esa operación, cuando es sorprendido por Toti Muñoz.

—¿Podía estar esperándolo adentro?

¿Excusas? ¿Para qué? La invitación a compartir el cucurucho de helados no se dejó esperar.

—Prefiero aguardarlo en la confitería. ¡Puede usted continuar tranquilamente su refrescante tarea!

—¡Gracias, Toti! — Mientras ella y una cantidad de personas, que con ella salieron, se alejaban, el helado iba desapareciendo entre mis labios resecos.

DEMASIADAS PERSONAS

Una confitería, ¡como muchas otras confiterías!...

Toti Muñoz ríe con risa alegre y sana. Sus acompañantes y ella están cómodamente sentados alrededor de una larga mesa.

Azurmendi (escritor y director radial), Rafael Salvatore (actor y director), Justo Chaso (actor), Capiaggi (actor), Federico Fábregas (recitador campero y actor) y otros, varios otros rodeaban a Toti Muñoz.

—Son todos compañeros míos —. Sonrió la estrellita, y agregó: —¡Mire usted que amables, le han dejado un lugar junto a mí!

—¡Gracias! —, dije malhumorado, y me ubiqué al lado de Toti.

La conversación seguía con un entusiasmo extraordinario.

Todos hablaban y yo, ¡juro por los manes del Olimpo!, que quedé asombrado!

¡Muy asombrado!

¡Casi no se hablaba mal de los colegas!

Digo casi, porque apenas se desmenuzó la vanidad insoportable de uno, la idiotez de otro y la vacuidad del tercero. Pero aparte de esto, ¡nada!

La reunión iba resultando sumamente aburrida.



Y yo seguía con mi mal humor a cuesta.

¿Acaso no había ido hasta allí para entrevistar a Toti Muñoz?

¿No me había costeado con ese único objeto?

Y ahora tenía que escuchar una cantidad de cosas...

Al fin, mi natural impaciencia no aguantó más, y tomando muy gentilmente a Toti Muñoz de un brazo, la llevé a una mesita un tanto alejada del mencionado grupo.

FRENTE A FRENTE

Desde aquí oíamos perfectamente las risas sonoras del actor-gaucho F. Fábregas (¿por qué habrá algunos tan ordinarios?) y el coro de las otras risas.

Toti miraba al grupo con evidente envidia.

Un poco molesto dije:

—¡Si prefiere estar en aquella mesa!...

—¡No! — Se rehizo de inmediato —. De ninguna manera; pero, es que la alegría de ellos...

—¿...hace un evidente contraste con la seriedad que la amenaza conmigo? — pregunté un poco picado —. ¡Si es así, volvamos con ellos y dejaremos la interviú para otra ocasión!

—¡Qué malo es usted! — y esto, dicho con esa gracia que sabe poner ella en sus palabras.

—No fué mi intención molestarla, Toti; le ruego no lo tome de esa manera.

—¡Ya sé que no! — Y la risa sonora e insultante del antes mencionado Fábregas llegó hasta nosotros, como para dar un mentís a mi afirmación. Toti volvió nuevamente su vista hacia ellos y, naturalmente, yo hice otro tanto.

Muy gracioso debía de ser lo que estaba narrando el gaucho-actor Fábregas, porque en seguida, a su aguila risa, se dejó oír un coro de carcajadas que tuvo la virtud de crisparme los nervios.

Como Toti Muñoz notara mis movimientos de impaciencia, dijo:

—Abstraigámonos de cuanto nos rodea, y hagamos de cuenta que estamos muy lejos de aquí, ¿quiere?...

—¡Como usted disponga! — Hice un esfuerzo enorme sobre mí mismo, cerré un poco los ojos y...

INTERROGATORIO

—Bien; ¡la voluntad es la palabra que mueve todo! — musité —. ¡Ya no oigo ni veo a nadie más que a usted!

—¿Vió qué fácil es? ¡Yo imagino estar en la orilla de un lago rodeado de árboles, de flores, perfumado el aire y el viento suave!

¡Esta Toti es encantadora! Viento suave, ni la más exuberante imaginación podría suponer que corría aire, sufriendo el horible calor que sufríamos.

—¿Es usted romántica, por lo que veo?

—¡Muy romántica! ¡Me gustan las noches estrelladas y la luz de la luna!

—¿Y el amor? ¿Qué le sugiere el amor?

—¡Que es la única maravilla que existe!

—¿Y ama usted?

—¡Sí! ¡Amo con una intensiadd exquisita!

—¿A quién?

—¡Curioso! ¡Bástele saber que amo! A

HACEN PRODIGIOS DICE Y ADEMAS ES PARTIDARIA DEL DIVORCIO

quién, ¿qué importa? Además, mi amor es solo mío. ¡Egoistamente mío!

—¿También bajas pasiones? — Pareció asustarse del vocablo.

—¿Por qué bajas pasiones? ¡El amor es sublime!

—Me refiero a su egoísmo. ¿No dijo usted que era egoistamente dueña de su amor?

—Pero supongo que el querer guardar para mí sola ese sentimiento sublime no debe calificarlo de baja pasión. Y, además, aun cuando el egoísmo en el amor fuera una baja pasión, ¡yo estoy orgullosa de sentirla! ¡Esa pasión es mía, ese amor es mío! ¡Y lo quiero sólo para mí! ¿Soy clara?...

La aclaración no admitía réplica, y no repliqué. Total, ¿qué se gana con contradecir a una beldad?...

LAGRIMAS, DIVORCIO Y OTRAS LINDEZAS

Todavía, de cuando en cuando, se dejaban oír las risas de la mesa que antes abandonáramos; pero, como nuestras mentes habían resuelto abstraerse, nada escuchábamos, y nuestra plática continuó.

—¿Le gustaría ser hombre, Toti?

—¡No sé! — Fué la ambigua respuesta; pero, de pronto, se animó, y: —Pensándolo detenidamente, ¡no! Me gusta ser mujer, porque las mujeres tenemos más agudizada nuestra sensibilidad — y con un mohín de coquetería adorablemente vacua, agregó: —Hay muchas pequeñas satisfacciones que son exclusividad femenina: vestidos, sombreros, pinturas, lagrimitas...

—¿De modo que usted hace de sus lagrimitas una de las armas femeninas?...

—Todas las mujeres usan, como principal arma, las lágrimas. ¿No cree usted que las lágrimas femeninas, bien administradas, producen prodigios?...

—Y usted, ¿qué cree?...

—¡Yo estoy convencida de ello! — y a modo de confesión, agrega: —¡En muchas ocasiones lo he podido comprobar!

—¡No felicito al objeto de su amor!

—En cambio, ¡él está encantado! ¡Viera que hermosa es la reconciliación después de unas lagrimitas vertidas a tiempo! — Y su risa pícara hizo volver la cabeza de todos los ocupantes de la otra mesa. Sin prestar la más mínima atención a la curiosidad que despertábamos en nuestros ruidosos vecinos, continué:

—¿Y no teme que un día pueda terminarse la capacidad de resistencia de él?...

—¡Qué palabras! "¡La capacidad de resistencia!" ¿No sabe usted que la capacidad ésa a que alude usted se termina únicamente cuando finaliza el amor? — Y agrega, resueltamente: —Y en ese caso, ¡sólo cabe una solución!

—¿Y es?...

—¡Si se está casado, el divorcio!

—¿El divorcio? ¿Y es usted partidaria de esa solución?...

—Sí, señor! ¡Muy partidaria! ¡Llegado el caso yo no titubearía en divorciarme!

—¡Toti, Toti! — La voz de F. Fábregas (que predominó siempre en el desafinado concierto de nuestros vecinos) se dejó oír: —¡Déjese de charlar con ese señor y véngase a esta mesa! ¡Necesitamos su presencia!

OTRA VEZ CON ELLOS

Iba a replicar con la energía con que yo sé hacerlo cuando quiero, pero una inteligente mirada de Toti Muñoz me advirtió que sería incorrecto, y para eso allá estaba el que nos había interrumpido.

Pacientemente nos acercamos al grupo, y a poco de escuchar lo qué se decía junto al coro de risas, se sumó la de Toti Muñoz.

Yo sólo miraba malhumorado al intruso que cortó el interrogatorio, justamente cuando se estaba poniendo más sabroso.

Y allí, en esa mesa que estaba rodeada de personas joviales y alegres, casi no se habló mal de los colegas. ¡Qué raro!, ¿verdad?

J. ROBERTO DEPRISCO

Pepe Arias, el protagonista de la realización de Amadori con Dolores, la bella actriz cubana que se incorpora a nuestra cinematografía, y el eficaz actor cómico García Satour.

TERMINO "EL PROFESOR CERO"

■ Luis César Amadori dió término al rodaje de "El profesor Cero", film que nos ofrecerá el sello Argentina Sono Film durante la temporada próxima. Retorna a la pantalla en esta oportunidad el astro cómico Pepe Arias, a quien secunda un seleccionado elenco. Película de corte eminentemente cómico, habrá de servir para especial lucimiento del popular actor que, sobre todo bajo la dirección de Luis César Amadori, rinde sus trabajos más eficientes. Damos en estas páginas algunas fotografías obtenidas durante la filmación de las últimas escenas.

●

Dolores, Pepe Arias y García Satour juegan esta escena de la película que Argentina Sono Film nos hará conocer durante la temporada próxima.

LUIS CESAR AMADORI VUELVE A DIRIGIR EN ESTA OPORTUNIDAD A PEPE ARIAS



Zully Moreno tiene a su cargo un papel de gran responsabilidad; la acompaña en esta escena el galán Osvaldo Miranda.



Dos matrimonios en un aparte de la filmación; son los que forman Alicia Vignoli y Luis César Amadori, y Aída Olivier y Pepe Arias.



Dolores y Pepe Arias en otro momento de la filmación de "El profesor Cero".

Nuestro jefe de dibujantes Ernesto Aguilar, ha trazado este acertado apunte de Pepe Arias.














ARGUMENTISTAS DE



ENCABEZAN LA LISTA, POR MAYOR CANTIDAD DE ARGUMENTOS, SIXTO PONDAL RIOS, CARLOS OLIVARI Y MANUEL ROMERO

■ Los mismos que en la temporada anterior encabezaban la lista de argumentistas, juzgados por la mayor cantidad de producciones estrenadas, la inician en el balance que arroja la temporada de 1941. Ellos son Sixto Pondal Ríos y Carlos Olivari, binomio de escritores a cuya pluma se deben los libretos de "El mejor papá del mundo", "Los martes, orquídeas" y "Persona honrada, se necesita"; y el siempre fecundo y laborioso Manuel Romero, que en la temporada que finaliza escribiera los libretos de "Yo quiero ser bataclana", "El tesoro de la isla Maciel" y "Mi amor eres tú".

LOS MAS LABORIOSOS

Enrique Amorín y Román Gómez Masías, autores del libreto de "Yo quiero morir contigo", tuvieron a su cargo, además, la asesoría de la adaptación de "Canción de cuna".

Ariel Cortazzo colaboró con Jaime Prades en "Volver a vivir" y con Conrado de Koller en "Orquesta de señoritas".

Canziani y Ruy de Solana colaboraron en "La quinta calumnia" y "Cuando canta el corazón", habiendo contado en la primera con la colaboración de Giuria, y en la segunda con la de Taboada. A la vez, este último colaboró con Isidro Odena en los diálogos de "Mamá Gloria", libreto de Raúl Zapico, adaptado por César Vatteone.

Antonio Botta intervino en los diálogos de "La hora de las sorpresas" y de "El hermano José". En la primera firmaban el libreto los autores norteamericanos Harr Clarck y Erwin Gissey. Además, con Momplet firmó "Napoleón". A Leo Perutz se debe la concepción de los asuntos de "Una vez en la vida" e "Historia de una noche", el segundo adaptado por Luis Saslavsky y Carlos Aden.

NOMBRES CALIFICADOS

Hugo McDougall y Miguel Mileo fue-

ron los autores de "El cura gaucho", y Ulises Petit de Murat y Homero Manzi los de "Fortín alto".

Armando y Enrique Discépolo crearon el libreto de "En la luz de una estrella"; Claudio Martínez Payva dió el asunto de "Joven, viuda y estanciera"; Alejandro Casona el de "Veinte años y una noche"; Pedro Pico el de "Cándida millonaria"; León Mirlas el de "Papá tiene novia"; Julio F. Escobar el de "Peluquería de señoras"; Ivo Pelay el de "La canción de los barrios"; Goicochea y Cordone el de "Boina blanca"; Darthés y Damel el de "Un bebé de París"; Yamandú Rodríguez el de "Aguila blanca"; Salvador Riesse el de "Tierra adentro"; Eduardo Pappo el de "Hay que casar a Ernesto"; Enzo Aloisi y González Arrili el de "Los afincaos",



y Lola Pita Martínez el de "La mujer y la selva". Y así tendremos completa la nómina de autores teatrales nacionales que durante la temporada 1941 han dado un asunto o libreto para la cinematografía argentina.

AUTORES TEATRALES EXTRANJEROS

En cuanto a los extranjeros, integran la lista correspondiente Ladislao Fodor, con "Hogar, dulce hogar"; los hermanos Serafín y Joaquín Alvarez Quintero, con "Novios para las muchachas", en la adaptación realizada por René Garzón; Carlos Arniches, con "El más infeliz del pueblo", en la adaptación de Luis Bayón Herrera, y Gregorio Martínez Sierra con "Canción de cuna".

COMPLETAN EL NOMENCLATOR

Las novelas adaptadas al cine nacional fueron la de Hugo Wast "La casa de los cuervos" y la de Pablo Setubal "Embrujo" (La marquesa de Santos).

Y, finalmente, hicieron su contribución al cine argentino, durante la temporada que finaliza, Eliseo Montaine, argumentista de "Un hombre bueno"; Jacques Constant, autor del libro de "El último refugio"; Gabriel Peña, de "Soñar no cuesta nada", y Antonio Zinny de "Si yo fuera rica".



Eduardito Sosa Lastra con la protagonista del film que está dirigiendo Carlos Borcosque en Argentina Sono Film.

Un gesto característico de Libertad Lamarque, en una escena de "Yo conocí a esa mujer", registrada por la cámara.

EDUARDO SOSA LASTRA ES UNO DE LOS NUEVOS INTERPRETES QUE ASOMA EN NUESTRO CINE EN UN FILM QUE DIRIGE BORCOSQUE

■ Además de las conocidas figuras que integran el reparto de "Yo conocí a esa mujer", título definitivo de la película que se anunció en principio como "Una mujer de teatro", aparecerán en la pantalla Eduardo Sosa Lastra, Nélida Plaza y Alberto Prieto, tres nuevos "botijas" descubiertos por Carlos Borcosque.

En los papeles principales, Libertad Lamarque y Agustín Irusta, secundados por Nélida Bilbao y Osvaldo Miranda, con Rafael Frontaura, Federico Mansilla, Elsa O'Connor y Mecha López.

El argumento de "Yo conocí a esa mujer" pertenece a Carlos Petit.

LIBERTAD LAMARQUE Y AGUSTIN IRUSTA COMPONEN LA PAREJA CENTRAL

ALBERTO DE ZAVALIA SIGUE FILMANDO EN E. F. A.

Con un elenco que cuenta con cuatro figuras consagradas en los papeles de mayor responsabilidad, sigue trabajando en los estudios E. F. A. el director Alberto de Zavalía.

Delia Garcés, Oscar Valicelli, Orestes Caviglia y Felisa Mary con los intérpretes principales de "Escuela Nocturna", una adaptación de Alejandro Casona sobre argumento de Edmundo De Amicis.

Integran el conjunto otras figuras de grandes valores, como María Santos, María Esther Buschiazzo, Nelo Cosimi, Semillita, Salvador Lotito, Julio Scarcella, Ilde Pirovano, César Fiaschi, José Trecenza, María Goicochea y Armando Bó.

Estas dos escenas corresponden a "Escuela Nocturna".



La protagonista de "Escuela Nocturna", Delia Garcés, que reaparece en el cuadro dirigida por su esposo, en un momento del citado film de E. F. A.

ADELANTA EL RODAJE DE "ESCUELA NOCTURNA"



Felisa Mary con César Fiaschi en otro pasaje de la producción que se está realizando en los estudios de la calle Lima.

PERLA Mux

ROMPE UN LARGO SILENCIO

SE PROPONE VOLVER A ACTUAR EN EL CINE LA INTERPRETE DE "CANTANDO LLEGO EL AMOR"

Además de reconocer ampliamente el público que en Perla Mux se anidaba una hermosa esperanza del cine nacional, este mismo público habíale manifestado su más amplio apoyo, alentando su carrera, que en verdad resultó demasiado breve. Su aparición se constató en "Ronda de estrellas", un film que tuvo un destino incierto, pero que permitió la aparición de esta figura, que, además de desempeñarse como actriz, lució delicadas dotes de exquisita cantante. A poco fué en "Cantando llegó el amor", producción que contó con Agustín Irusta como galán, la segunda película que nos trajo a Perla Mux, facilitándole ésta su desplazamiento a las órdenes de directores de primer plano que la incluyeron en repartos altamente cotizados.

Fué así como formó parte de "Muchachas que estudian" y "Bartolo tenía una flauta".

Estas dos últimas producciones habían dicho la palabra definitiva. Pero he aquí que en el momento más importante de su vida artística la actriz, como secuestrándose a sí misma, desapareció del ambiente.

¿DONDE ESTA PERLITA MUX?

Nosotros sabíamos — de pequeños — cómo se desaparecía por virtud de la "varita mágica". Los deliciosos cuentos de nuestra infancia nos hablaban por la voz de la abuela de escamoteos casi siempre deliciosos. En la vida real, página donde a veces los cuentos se hacen ciertos, le tocó al público cinematográfico ver cómo Perla Mux, la rubia adolescente, la actriz de la esperanza y la cantante de méritos tan personales, desaparecía de pronto y no daba razón de su existencia.

¿Qué había pasado?

Muy sencillo todo. Perla, enamorada de un joven deportista que estudiaba canto a las órdenes de la mamá de la actriz, había decidido casarse. Y entregada al matrimonio, etapa que soñó feliz en su existencia joven, todo lo sacrificó en nombre del amor.

TAN INEXPLICABLEMENTE COMO ANTES

Tan inexplicablemente como antes había desaparecido, Perla vuelve a aparecer. ¿Qué sucede?... Nada. Que ahora siente nostalgias por el país de los decorados y retorna a la interrumpida senda de su carrera.

Y se nos aparece un día en plena redacción, mañana de trabajo intenso, para que, a través de una nota, lo comuniquemos al público.

Y, además, nos dice:

—Estoy arrenpentida de haberme alejado tanto tiempo del cine, ya que no he podido con el amor substituirlo como pasión. Ahora vuelvo. La lucha será más fuerte, pues es mucho más simple y facil comenzar que rehacer. Pero de todos modos mantengo una viva fe en mí misma.

—¿Abandonó el canto, Perla?

—Como no pensaba volver al set y la radio, no me ocupé mucho de la voz.

—¿Hará radio también?

—Sí. Y casi con seguridad será en Radio Splendid, emisora que entra en la faz más importante de su vida.

PERLA MUX ES MADRE

El amor le trajo un hijo a Perla Mux.

—Y mi "nena" — dice con verdadera emoción — me hace fuerte y optimista, cosa que espero me brinde su fruto soñado. En concreto no tengo nada y hablo en el sentido cinematográfico, pero confío que la oportunidad que materializa mi retorno no habrá de demorar mucho.

Y Perla Mux habla con un extraordinario cariño del ambiente que había cultiva-



Así era Perla Mux hace apenas un par de años. Maravillosamente dotada de una juventud extraordinaria. Perla, de pronto, resolvió abandonar su carrera, y un largo silencio cayó sobre su nombre.



do. Dice nombres. Recuerda citas. Evoca escenas de film y fija en el curso de su charla anécdotas vividas en el set.

—Confío tener, más aun, merecer, un poco de suerte — dice, finalizando su conversación. Y se va.

Nosotros nos quedamos en la redacción, pensando en aquella chiquilla de cabellos dorados y voz mágica que era Perla Mux. Y aquella chiquilla, que partió un día sorpresivamente, no ha de volver más. Esa es la verdad. Porque ahora es Perla Mux una chica de otra e interesante personalidad. Más serena. Más distinta. Más otra. Pero llena de sugestiones hondas y de esperanzas buenas. De esas esperanzas tan ricas en ternuras que le hacen decir frases conmovedoras como ésta: "Mi hija habrá de darme suerte, ya que por ella vuelvo a la lucha".

Y eso es lo que merece quien, como Perlita Mux, en plena juventud, está en condiciones de superar éxitos de ayer y conquistar en el mañana triunfos que serán su orgullo de actriz y de madre.



Perla Mux en la actualidad. La rubia chiquilla de cabellos dorados dejó paso a la mujer. Sus rasgos tienen otra belleza y otra dulzura.

FILMANDO EN PLENA REGION

Pintorescos paisajes de la región cordillerana habrán de servir de marco a muchas escenas de esta película.

Implementos de filmación confundidos en la fragosa región con típicos elementos.

SOFFICI Y SUS ELEMENTOS DIERON TERMINO AL RODAJE DE EXTERIORES DE "EL CAMINO DE LAS LLAMAS"

El veterano Pepito Petray recibe las últimas indicaciones momentos antes de hacerse una toma.

Una nevada cubrió de blanco el campamento levantado en pleno lugar de filmación.



En un descanso de la filmación, Pepito Petray y Froilán Varela matean de lo lindo.

■ Mario Soffici dió término al rodaje de exteriores de "El camino de las llamas", película que realiza por cuenta del sello Argentina Sono Film, en base a un tema original del doctor Gustavo Martínez Zuviría. Las fotografías que ilustran estas páginas corresponden a escenas captadas en plena región cordillerana. Pepita Serrador, Elisa Galvé, Roberto Airaldi, José Olarra, Rafael Falcón, Froilán Varela, Vicente Padula y Pepito Petray integran la plana mayor del elenco que tiene a su cargo la interpretación de la adaptación de Homero Manzi y Ulises Petit de Murat.

Los magníficos escenarios naturales de la región norteña han sido muy bien aprovechados en esta realización.

..Pero no lo Comente!..

Augusto Codecá que, además de ser un cómico sumamente eficaz, entusias-a del cacht y muchacho sencillo, es un ombre que piensa en el "pasado mañana", decidió ponerse a cubierto de posibles tem-orales económicos. De ahí que haya ins-alado una tapicería a todo tren, de la que e cuentan maravillas, tantas maravillas ue, a estar sujetos a una información, odecá estaría dispuesto a tapizar el Acon-agua. Allá él.. y la tapicería.



Cómo iba a escaparse Carlos Schliepper el "mal de los directores". Pues de nin-una manera: "Papá tiene novia", film que ealizó en E. F. A., es una adaptación de na comedia que el mismo Schliepper es-ribiera en colaboración con León Mirlas, entregada al Teatro Nacional de Come-ia, donde fuera rechazada. Nos parecía uy extraño que él no hiciera escuela.



"Malambo", un tema de Hugo Mac Dou-all, debía haberse filmado ya o, por lo me-os, estar filmándose. Debióse postergar porque Angel Magaña no estuvo libre para la fecha, y, a pesar de haber buscado intensamente un reemplazante, no se le pudo encontrar.



A Francisco Petrone se le ubica en las charlas, a veces, con estos apodos por demás gráficos: El Recio... El Cacique... Caudillo...

Se lo debe Petrone a su fuerte personalidad de hombre y de actor.



Carmen Miranda piensa radicarse en nuestro país. Y, además, probablemente haga cine.



Olinda Bozán formará en marzo compañía, y se asegura que Oscar Valicelli irá de galán.



Fanny Navarro y Dolores —¡Oh, tú Dolores!— se odian con toda cordialidad. Quien más lamenta esto es Juan Carlos Thorry.



Azucena Maizani tiene un nuevo secretario: Osvaldo Moreno.

Sixto Pondal Ríos es un golfer de gran porvenir. Se dice que el año próximo irá a disputar un campeona mundial de aficionados en Escocia. Irá de "entrenador" Carlos Olivari.



Ha llegado de Puerto Rico, por vía aérea, una señorita que se enamoró de Hugo del Carril cuando éste actuara en aquel país.

Hugo del Carril irá a Hollywood y filmará asuntos argentinos. En estos momentos está armando un elenco de catorce intérpretes, misión que se le confiara por cuenta de un importante sello del norte. Entre los artistas figuran: Libertad Lamarque, Nicolás Fregues, Ana María Lynch, el mismo Hugo y Sebastián Chiola. El celebrado cantor envió también argumentos, entre los que se cuentan "Cruza", la obra teatral de don Claudio Martínez Payva.

Zully Moreno sigue siendo la chica humilde que un día se iniciara como extra.



—¿Que Waldimiro habrá impuesto a Fedora en el film que dirige Edmundo Cominetti?



Se asegura que Juanita Sujo está preparando un golpe de gran efecto publicitario: se hará robar las joyas.

—Vaya con la originalidad —dicen que exclamó la negra Sofía Bozán.



Alberto Gómez fué víctima de los nervios de una dama cubana que le hizo difícil la vida en aquel paraíso terrestre y que a la postre será este el único motivo de un precipitado regreso a Buenos Aires.



¿Amelia Bence irá a Río de Janeiro en avión para esperar a Savlasky, quien saldrá dentro de unos días de Estados Unidos?



¿A qué le llama paternidad artística el bueno de Chas de Cruz? —nos escribe una lectora: Elisa Galvé —entonces Gálvez— debutó por primera vez en el cine actuando en "Caras argentinas" y fué descubierta —lógicamente— por Carmelo Santiago. Vaya con la paternidad..., pero si Chas es feliz con tan poco, que se haga el gusto.



Será cierto que Borcosque hará una película con intérpretes no menores de sesenta años y que llevará por título: "Los chicos de antes de ayer".

¿No se había divorciado Roberto Airaldi?



Hay un premio en "contantes y sonantes" para quien descubra el paradero de Chela, la "ex Chela-Freddy". Aquí debe haber gato encerrado, pues creemos que no es a ella a quien se le quiere ubicar, sino al terrible destrozador de corazones que resultó a la postre un simpático poeta, autor de "Poemas alcohólicos".



Judith Sullian fué vista en compañía de Ulises Petit de Murat. Con lo que queda demostrado que la estrella y el argumentista son grandes camaradas.



Elisa Labardén no puede con su corazón. Ahora, enamorada profundamente de un cantor — Jorge del Prado —, partió para Chile en busca de un solitario paraje para vivir intensamente esta novela.

—Este amor de Elisa... — comentaba con tristeza López Lagar, días pasados.



Ha causado verdadero revuelo en las filas de las admiradoras de Charlo que éste hiciera un viaje al norte sin Sabina Olmos.



Entre los actores Daniel de Alvarado, Alejandro Maximino y Juan Carrera — del elenco "Vive como quieras" — se ha producido un serio disgusto. "Cosas de arsénico y encaje..." modernos — comentaba Homero Carpena.

Elena Lucena y Héctor Coire no manejan ya el mismo automóvil.

Jacques Constant parece que está un tanto desorientado con su "Sinfonía argentina". Lo decimos por los "choques" que tiene. "Choques" de todo orden y calibre. A raíz de ellos se desvinculó Santiago Salviche, que "pesaba" mucho. Es posible que también quede en la nada el contrato de Carlos Tajes, a quien se le contrató para hacer el galán, y ahora quiere relegarlo a papeles de menor importancia. Carlos Bares, otro cantor, también es otro de los que no está del todo conforme. Lo mismo Lidia Denis, la esperanza nueva de nuestro cine. ¿Y a todo esto qué dice Jacques Constant?

—Nada.

—¿Qué hace, por lo menos?

—Dirige un ensayo de rumba que va para largo.

—Muy bien.

COMO SE LLAMAN:

Jorge Rigaud......	Jorge Rigatto.
Juan Carlos Thorry	Juan Torrontegui.
Adolfo Rossi	Salomón Rondsinky.
Alí Salem de Baraja	Fortunato Besanken.
Elisa Galvé	Eleonora Ferrari Tedeschi.
Milta Legrand	Rosita María Martínez.
Ana María Lynch.	Ana María Martínez.
Hugo del Carril....	Hugo Fontana.
Charlo	Carlos Pérez.
Iván Caseros	Nocetti Campo.
Bicky Astori	Bice Astori.
Nuri Monsté	Nuri Montserrat.
Marcos Caplan.....	Marcos Kaplan.
Ber Ciani	Berciani.
Alberto Gómez.....	Alberto Aducci.
Gumer Barreiro....	Gumersindo Barreiro.
Bola de Nieve.....	Ignacio Villa y Fernández.

Pepe Arias hará "Hamlet" en el teatro Griego.

¿Qué dice Carlitos Chaplin de Juan A. Rossi, el "Frégoli de la voz"?



Contrariamente a lo que se dice, Libertad Lamarque no será productora de sus films. Lo ve un poco turbio.



Saraceni es dueño de una promesa. En E. F. A. le han dicho hace tiempo:

—Dentro de poco usted dirige.

—¿Y no dirige?

—Debe ser demasiado fresco el recuerdo de "Intrusa". Habrá que esperar un par de lustros para que la gente se olvide de ella...

Señor director de CINE ARGENTINO.

A un artista le resulta siempre desagradable, y hasta un poco penoso exponer el proceso de su propia actuación. Pero cuando esa actuación ha sido puesta en tela de juicio por opiniones interesadas, ya esa tarea se convierte en obligación, no sólo en salvaguardia de su propio decoro artístico, sino además, porque un artista que surgió del designio popular, le debe a su público toda clase de explicaciones que puedan aclarar cualquier situación equívoca en que se vea enredado.

El señor Justo Suárez, a quien no tengo el gusto de conocer personalmente, y que distribuye en Cuba las películas del sello E F A, se erige por propia voluntad en apologista y "protector" de un



Durante una reunión celebrada en el consulado argentino en Cuba, donde fue invitado especialmente Alberto Gómez, a quien vemos en la presente fotografía rodeado por las siguientes personas: el ministro argentino, doctor Víctor Lascano; el primer secretario de la legación, doctor Emilio R. Escobar; el señor Ricardo Paccini, cónsul general de la República Argentina; el ministro uruguayo, doctor Roberto Mc Eachen; el señor Lucas A. Córdoba, canciller general de la Argentina, a quienes acompañan sus distinguidas esposas; el guitarrista José Canet y Freddy.

pudiera hacer en mi carrera. Si el señor Suárez le niega valor a mi presentación gratuita, hubiera alquilado al mismo Anfiteatro para obsequiar berenjenas al público, tal vez habría atraído la presencia de miles de personas. ¿Y eso berenjenas hubiera significado que sus berenjenas no gustaron?

He venido a Cuba contratado por un mes. En el teatro Payret obtuve una entrada media de 1.100 dólares (4.600 pesos) cuando se cobra 40 centavos americanos la piatea. Ya estoy en mi quinto mes de actuación. Recorrí todo el país, regresé a La Habana y aun estoy actuando. Las empresas cobran ahora 30 centavos por mi espectáculo y la entrada media alcanza todavía a 600 dólares. Ya no actúo gratis, señor Justo Suárez, no siendo para los asilos de huérfanos, para los presos, para ins-

LA ACTUACION DE ALBERTO GOMEZ EN CUBA

Alberto Gómez, el popular y querido cantor argentino, triunfa en tierras de América. Una interpretación periodística lo ha obligado a escribir una carta abierta — a la que damos hospitalidad en nuestras páginas — por creerla interesante y oportuna, más que por las consideraciones que en ella hace, por la información relacionada con su exitosa jira que surge de los párrafos de la aclaración del meritorio intérprete de la canción argentina.

cantor argentino que actúa en las producciones del referido sello, y que por su volumen artístico no necesita ni apologistas comedidos ni protectores oficiosos.

Entiendo que un señor que vive de lo que le produce la distribución de las películas de la productora Tal, se desviva por quemarle incienso al protagonista de muchas de esas películas. Es una razón de conveniencia comercial. Pero lo que no puedo aceptar es que en su afán de realzar la actuación de un artista de su sello, eche sombras sobre la labor de otro artista, en este caso yo, que no pertenece a la productora que representa.

Antes de proseguir quiero advertir a los lectores que tanto el cantor de referencia como la filmadora que menciono, me merecen el mayor respeto y la más franca admiración. No se vea, pues, en mis palabras la menor suspicacia dirigida a ellos. Sólo deseo destacar, en mi defensa, el carácter apasionado y aun mercenario, que inviste la "defensa" un poco lapidaria que el señor Suárez intenta abordar en su carta.

Claro está que si yo actuara regularmente en películas del sello X, el distribuidor el Cuba de las películas del mismo debiera tratar, se lo pidieran o no, de anteponer mis éxitos a los de un cantor del sello Z que actuara simultáneamente conmigo. Pero me pregunto yo: ¿Qué valor tendrían sus opiniones para el público? No se puede esperar que el portero de una casa de departamentos le recomiende a un interesado los departamentos de la casa de enfrente... Francamente, yo no deseo beneficiarme con esa clase de comentarios. Prefiero que opine el público que me escucha...

El señor Justo (¿Justo?) Suárez, en su carta se traiciona un poco. Comienza diciendo que él se había empeñado, por habérselo pedido su representante en Buenos Aires, en ayudar al referido cantor, "para que se ganara alguna plata" (textual) porque además, al conocerlo, "se sorprendió" de que se tratara de una buena persona... Y el buen hombre, sorprendido como estaba, de encontrarse a un cantor que fuera buena persona, se lanza a la esforzada tarea de "protegerlo", porque, por otra parte, se lo había pedido su representante. Perfectamente de acuerdo... A mí me gustaría mucho que el mulatito que acá me ayuda a vestirme en el camarín, anduviera diciendo por ahí que yo tengo un cuerpo atlético. Hasta le daría una buena propina...

Considero que es un poco feo, hasta podría decir indigno, vapulear a un artista por defender a otro, aunque se haga a pedido de un amigo. Decir que yo no he gustado en Cuba ni aun actuando gratis, a renglón seguido de donde se afirma que otro cantor argentino colmó todas las posibilidades del éxito, es demostrar que se está flojo en aritmética. Usted ha dicho la verdad, señor Suárez; yo actué gratis en mi presentación ante el público cubano. Yo mismo solicité al alcalde me cediera el Anfiteatro Municipal. ¿Por qué? Porque mis canciones son para el pueblo, y la mejor presentación de un artista, en un país extraño, es decirle al pueblo: "Señores, esto es lo que puede darles mi corazón de artista; lo acepten ustedes o lo rechacen, esto es lo que puede brindarles mi emoción artística..."

¡Sí, señor Suárez!... ¡Sí, mi querido público de mi tierra!... He actuado gratis y acudieron a oírme cantar, en una noche lluviosa, a un local descubierto, quince mil personas humildes que rindieron a mis canciones el homenaje — que nunca olvidaré — de haber caminado quince, treinta cuadras por oirme y de haberse quedado allí, bajo una pertinaz llovizna, escuchándome con ternura en los ojos, que para mí significó el mejor "bordereaux" que



Alberto Gómez en una de sus presentaciones en Cuba. Lo acompañan José Canet y los guitarristas cubanos Llerena, Landa y Tabranes.

tituciones de beneficencia. El público que me oyó gratis en el Anfiteatro volvió luego a oírme en los teatros, pagando su entrada. Los presos que me oyeron en las prisiones no pudieron hacerlo, porque les resultaba un poco incómodo salir... Haga, pues, números el señor Suárez, y diga, honestamente, si no he gustado en Cuba ni aun actuando gratis...

Y diga honestamente el señor Justo Suárez por qué habiendo afirmado públicamente eso, "a pedido" de la parte interesada, como confiesa en su carta por qué, digo, sigue escuchándome con su estimada familia, como pude enterarme, y por qué se queda muy quietito frente al receptor cada vez que me oye cantar "Charlemos", "En un beso la vida", "Ahora no me conocés", "Noche de abril" y otras composiciones desconocidas en Cuba antes de mi llegada y que ahora tararean blancos y negros, ricos y pobres, en toda la isla, aun en las poblaciones más apartadas...

Y diga honestamente el señor Justo Suárez si es cierto o no que aun después de cinco meses de actuación permanente se colman los teatros en que actúo. Y diga si es cierto o no que mis canciones fueron personalmente celebradas por el presidente de la República y su distinguida familia... Y diga si es cierto o no que el ministro argentino doctor Lascano y el cónsul señor Paccini y el secretario de la embajada doctor Escobar, con sus respectivas señoras esposas me honraron con su aplauso y su elogio en diez o veinte oportunidades... Y diga si es cierto o no que sobre todas las cosas me he ganado un hermoso lugar en el cariño del pueblo, que me ha conferido el maravilloso título de "su cantor". Y diga, por último, el señor Justo Suárez, que lo debe saber, si es cierto o no que los empresarios que trajeron al cantor que él protege, vinieron a felicitarme al camarín por mi actuación, siendo ellos fabricantes de cigarrillos y actuando yo para otra fábrica de cigarrillos de la competencia.

Muy bien; entiendo que el señor Justo Suárez haya querido "proteger", como lo declara, al cantor de su sello. Pero me pregunto: ¿Carlos Gardel, Irusta, Fugazot, Demare, Charlo, Mercedes Simone, necesitaron protección para triunfar en Cuba? ¿La necesitaba acaso el mismo cantor a quien él "ayudó" para conquistar las simpatías del público cubano? En cuanto a mí, líbreme Dios de una protección como la del señor Justo Suárez. Yo "me la rebusco" sólo con mis canciones...

Señor director: discúlpeme que me haya extendido tanto. Yo soy cantor y mis reacciones contra la insidia no pueden medirse, como las canciones. Déjeme sólo añadir una moraleja para los "protectores oficiosos":

"Cuando alguien te pida que lo elogies públicamente sé más discreto. Puede ser que un día de éstos tengas que distribuir películas de otro sello y que alguien te pida que elogies a quien vapuleaste ayer."

Saluda al señor director

ALBERTO GÓMEZ

"LOCOS DE VERANO" EN MONTEVIDEO

EL FILM DE LUMITON QUE DIRIGIO CUNILL CABANELLAS



Conocida la severidad ya tradicional de la crítica uruguaya para con las manifestaciones de nuestro cine, cabe señalar la extraordinaria acogida, que, en forma unánime ha dispensado la prensa montevideana a la película "Locos de verano", que en forma de primicia ofreció Lumiton al público de la vecina orilla.

Como la versión cinematográfica de la obra de Laferrere, llevada a la pantalla por Antonio Cunill Cabanellas recién será ofrecida a nuestro público en la próxima temporada, transcribimos el juicio emitido por uno de los principales diarios de Montevideo:

UN FILM PINTORESCO ARGENTINO: "LOCOS DE VERANO"

Tras los compases de un viejo tango, de uno de esos tangos querendones de principios de siglo, que encerraban en sus notas altivez y prepotencia de machos, y que retrotrae al espectador al clima propicio, se ilumina la pantalla y se animan en ellas los clásicos tipos del 900 rioplatense. Comienza la exhibición de "Locos de verano", esa comedia pintoresca de Gregorio de Laferrere, trasladada al cine bajo la dirección de Antonio Cunill Cabanellas y que, mediante un esfuerzo de la Censa acaba de ser estrenada en el Ambassador varios meses antes que en la propia Buenos Aires. Comienza la exhibición de "Locos de verano", y con ella se inicia un brillante desfile de figuras típicas en carácter y en indumentaria — pintura interior y exterior de personajes hábilmente realizada — de aquel período de transición entre los restos del espíritu romántico — caudal de trivialidad y cursilería — y el advenimiento de la época presente, de un ritmo vital y aun moral tan distinto al de su predecesora.

Más que una obra orgánica en el estricto sentido teatral, con su presentación de un conflicto, nudo y desenlace, "Locos de verano", constituye una rica galería de tipos, tratados casi todos con tintes de fina caricatura, contorneados con ribetes humorísticos certeramente descriptos. No hay, en efecto, un asunto fundamental, una trama que sirva de guía a una arquitectura escénica. La pieza se desarrolla en forma anecdótica con un pequeño hilo argumental. Pero en ese cúmulo de anécdotas está la savia jugosa de un tiempo pretérito.

Los personajes están reunidos en una casa solariega. Cada uno con un temperamento definido. Es una familia rioplatense, sin madre, que rija el hogar. El padre no tiene otra preocupación que la política, y con ella pretende resolver hasta los problemas económicos de su casa; una hija posee la manía de la figuración social; otra junta autógrafos versificados; un hijo gasta lo suyo y lo de los demás en las carreras; un tío saca todo lo que puede en "comisiones"; el hijo político hace drama, con lo que fracasa rotundamente; el "niño" se pasa todo el día haciendo tocar en primitivo fonógrafo el "vals de las olas", y sacando fotografías... Hasta a la servidumbre le falta equilibrio en la casa: El secretario le manda versos a la señora; la mucama va detrás del secretario, el mucamo va detrás de la mucama y la cocinera detrás del mucamo. Hay solamente dos seres que proceden y piensan con lógica: Enrique, el hijo, y la prima Lucía. Ellos serán los que, a la larga, triunfen, constituyendo un nuevo hogar que ha de asentarse, sin duda, sobre bases menos movedizas que las que sostienen esa casa de la comedia. Todo ello está salpicado de gracia fresca y comunicativa; de ironía, de color y de ingenio.

La cámara, con su poderoso recurso, ha captado el clima, y la plástica en forma plausible. Antonio Cunill Cabanellas da en esta, su primera incursión por el cine, una medida cabal de su talento dúctil y maleable.

Su versión de "Locos de verano", es completísima en todo lo que tiene relación con el carácter de los personajes, la fidelidad del ambiente, el dibujo de las figuras del desarrollo de los motivos.

Cuenta la película con elementos interpretativos capacitados y correctos, correspondiendo destacar, en primer término, la labor de la pareja formada por Eva Franco y Arturo García Buhr, que dicen y hacen con gran naturalidad, y luego el trabajo de Enrique Serrano, eficaz en su papel cómico, de Irma Córdoba, José Olarra y María Santos.

El público congregado en torno a éste estreno festejó muchos pasajes hilarantes, y, en general, gustó de la comedia.

Digamos, para terminar, que "Locos de verano", tiene muy buena fotografía y excelente sonido. — E. R.

De *"La Mañana"*, de Montevideo.

7 PREGUNTAS A PIERINA DEALESSI



Un rato de amable charla con Pierina Dealessi, feliz intérprete de la escena cómica nacional.

El ambiente tibio y acogedor de su pequeño camarín del teatro Buenos Aires, donde actúa con singular acierto y no menor éxito, sirve de agradable marco a la cordial entrevista con la artista.

Pierina nos habla — sin entrar aun al reportaje — amistosamente. Y las palabras surgen a borbotones en esa su jerga intencionada y pintoresca.

La alegría rebosante de su espíritu — su perro fiel en la escena y en la vida — anima sus facciones, le dibuja un gesto travieso y aflora sus labios, que se distienden en una amplia y comunicativa sonrisa.

Mientras tomamos en una silla, frente a ella, posición estratégica para iniciar la ofensiva reporteril, Pierina amuella suavemente con las manos los cojines dispersos en el amplio "chaise-longue", se sienta y nos dice:

—Ya estoy lista. Pueden ustedes empezar el tormento.

SIETE INTERROGANTES Y SIETE RESPUESTAS

A esta señal de ataque hacemos funcionar el disparador de la ametralladora periodística.

Pierina:

—¿Qué opina del cine criollo?

—¿Qué piensa del público?

—¿Cómo opina de sí misma?

—¿Cuál fué su mayor éxito interpretativo?

—¿Qué le agrada más: el cine o el teatro?

—¿Interviene actualmente en alguna filmación?

—¿Qué proyectos tiene para el futuro?

RESULTADO: SIETE IMPACTOS CERTEROS

La actriz ensaya un ligero mohín de asombro. (La acometida ha sido impetuosa.) Luego ríe, mientras piensa, y después nos contesta:

1. - Que progresa día a día. Mejoran cien por cien los argumentos y se advierte una sensible perfección de los resortes técnicos. El cine criollo llegará lejos. ¡Y muy pronto!...

2. - Que el público siempre tiene razón. Posee una gran sabiduría intuitiva. Rara vez se equivoca. Por eso, casi siempre, son justos sus aplausos o sus silbidos.

3. - ¡Es tan difícil conocerse a sí misma! Por regla general exageramos nuestras virtudes y somos excesivamente indulgentes con nuestros defectos. Razón por la cual no se puede ser, al mismo tiempo, juez y parte.

4. - No he actuado en el cine. Por eso no he obtenido ningún triunfo en los "sets"... En cambio, en el teatro, muchos... Tal vez porque el público es muy condescendiente conmigo...

5. - Actualmente me agrada más el teatro. (Hay una pausa.) Después..., veremos.

6. - Vivo ignorada por los directores. (Una risa burlona, que juega detrás de sus pestañas, renace la frase. Y agrega, sin transición.) Conozco el cine sólo desde las butacas de la platea.

7. - ¿Proyectos? Trabajar. Es la consigna permanente de toda artista que se aprecia y aprecie a su público. Trabajar, trabajar siempre.

Y Pierina subraya, con un gesto de la mano, el punto final de esta nota.

EL POETA JAVIER VILLAFAÑE HA COLABORADO EN "PUERTOS DE ENSUEÑO"

TEATRO DE TITERES

Para determinado momento de la película "Puertos de ensueño" que C. Moneo Sanz ha rodado en los estudios Nera, se requería animar una pareja de títeres, que interpretan una escena evocativa, durante la cual Alfredo Jordán debe mover los muñecos, diciendo palabras alusivas a la situación. Nada práctico en esta clase de labor, el popular galán no acertaba a imprimirlos el movimiento requerido por la situación: fué entonces que el prestigioso poeta Javier Villafañe, espectador casual de la filmación, se ofreció gentilmente a accionarlos, lográndose así el exacto sentido de la escena, tal cual la había imaginado el director Moneo Sanz.

Javier Villafañe puso en la labor la vasta experiencia adquirida en el género, con su teatro de títeres que ha paseado a través de todo el país, provocando el entusiasmo de miles de niños argentinos.

Como ya hemos tenido oportunidad de informar, "Puertos de ensueño" cuenta con el siguiente elenco: Alfredo Jordán, Toti Muñoz, Cirilo Etulain, Gregorio Verdi, Alba Mugica, Felipe Panigazi, Yaya Palau, Luisa Pitaluga y José Vaccaro.

La distribuidora general de films distribuye mundialmente esta película.


Javier Villafañe y uno de sus títeres.


El poeta Villafañe con Alfredo Jordán, Toti Muñoz y Gregorio Verdi durante un alto de la filmación de "Puertos de ensueño", que dirige C. Moneo Sanz.

SE DIO TERMINO AL RODAJE DE "ASI TE QUIERO"

Carlos Morganti tiene a su cargo uno de los principales papeles de esta realización de Cominetti.

Fedora Noble, Angeles Martínez y Ada Cornaro juegan esta escena de "Así te quiero".

★

Fedora Noble y Carlos Morganti, que desempeñan papeles importantes de esta novedad.

La novel actriz Fedora Noble y Roberto Blanco juegan significativos papeles en este film cómico.

■ El director Edmo Cominetti dió término al rodaje de "Así te quiero", que conoceremos en la temporada próxima. El rodaje tuvo lugar en los estudios Pampa que, precisamente, reabrieron sus puertas para una realización de sello ajeno. Tiene a su cargo el papel protagónico el actor cómico Tito Lusiardo, secundado por un buen cuadro de intérpretes, entre los que figuran Carlos Morganti, la joven actriz Fedora Noble, Oscar Villa, Angeles Martínez, Ada Cornaro y Roberto Blanco.



Tres elegantes figuritas de las muchas que habrán de halagarnos la vista en esta producción.

LA LABOR DE LAS ACTRICES






Fué la temporada de 1941 de refirmación de valores consagrados y de oportunidad para el surgimiento de nuevas figuras. En una reseña anual, de entre los intérpretes que tuvieron a su cargo la responsabilidad de los principales repartos cinematográficos, surgen estos nombres:

Libertad Lamarque interpretó una sola película durante todo el año: "Una vez en la vida".

Niní Marshall realizó tres films: "Yo quiero ser bataclana", "Orquesta de señoritas" y "Cándida millonaria".

Paulina Singerman realizó dos interpretaciones: Un bebé de París" y "Mi amor eres tú".

Mecha Ortiz tuvo a su cargo las protagonistas de "Joven, viuda y estanciera" y de "El último refugio".

Olinda Bozán protagonizó "Hogar, dulce hogar" y "Mamá Gloria".

Amanda Ledesma, tres películas: "Si yo fuera rica", "Papá tiene novia" y "Peluquería de señoritas".

Pepita Serrador, "Embrujo"; Delia Garcés, "Veinte años y una noche"; Elisa Galvé, "Yo quiero morir contigo"; Alicia Vignoli, "La canción de los barrios" y "Persona honrada se necesita"; Elena Lucena y Alita Román, "Napoleón"; Amelia Bence, "Novios para las muchachas" y "La casa de los cuervos"; Aída Alberti, "La canción de los barrios" y "El cura gaucho"; Nury Montsé, "El mejor papá del mundo", "Los martes, orquídeas" y "Canción de cuna"; Sabina Olmos, "Historia de una noche", "Yo quiero ser bataclana" y "Boina blanca"; Niní Gambier, "Volver a vivir", "Fortín alto", "Canción de cuna" y "Hay que casar a Ernesto"; Ana María Lynch, "En la luz de una estrella"; Alicia Barrié, "Embrujo"; Mary Parets, "Al toque del clarín"; Aída Luz, "Cuando canta el corazón", "Mamá Gloria" y "Papá tiene novia"; Irma Córdoba, "El último refugio"; Emperatriz Carvajal, "Un hombre bueno"; Fanny Navarro, "Hogar, dulce hogar"; Ana May, "El más infeliz del pueblo".

SIGUE LA LISTA

Elsa O'Connor tuvo a su cargo un importante papel en "La casa de los cuervos". Angelina Pagano, Camila Quiroga, Chela Cordero y Rosa Catá tuvieron destacada intervención en las películas "Volver a vivir", "Veinte años y una noche", "La quinta calumnia" y "Persona honrada se necesita", respectivamente. Milagros de la Vega asumió un papel preponderante en el reparto de "Veinte años y una noche", así como Pepita Muñoz en "Joven, viuda y estanciera" y "Al toque del clarín".

Felisa Mary actuó en "Novios para las muchachas", "Historia de una noche", "Los martes, orquídeas", "Si yo fuera rica", "Cuando canta el corazón" y "Papá tiene novia". Antonia Volpe en "Tierra adentro".

Actrices extranjeras estuvieron vinculadas a las actividades cinematográficas argentinas, tales como Rosita Moreno en "La hora de las sorpresas", Catalina Bárcena en "Canción de cuna" y Rachel Berendt en "Una vez en la vida".

FIGURAS NUEVAS

La lista de las figuras nuevas que alcanzaron primeros planos en los repartos, puede integrarse primordialmente con Mirtha Legrand, la de "Los martes orquídeas" y "Soñar no cuesta nada", y su hermana melliza Silvia, la de "El más infeliz del pueblo", "La casa de los cuervos" y "Soñar no cuesta nada". María Duval, intérprete de "El hermano José" y "Canción de cuna". Silvana Roth, intérprete de "Volver a vivir", "Los martes, orquídeas" y "El tesoro de la isla Maciel". Toti Muñoz, que figuró en los repartos de "Volver a vivir" y "La quinta calumnia"; María de la Fuente, en "Fronteras de la ley", Fanny Loy, en "La mujer y la selva", y Josefa Golder, en "Los afincaos".

LOS ASTROS

Hugo del Carril protagonizó "La canción de los barrios", "En la luz de una estrella" y "Cuando canta el corazón"; Pepe Arias, "Napoleón" y "El hermano José"; Elías Alippi, "El mejor papá del mundo"; Luis Sandrini, "El más infeliz del pueblo" y "Peluquería de señoras"; Enrique Muiño, "El cura gaucho"; Luis Arata, "El tesoro de la isla Maciel"; Francisco Petrone, "Aguila blanca" y "Persona honrada se necesita"; Pedro López Lagar, "Historia de una noche", "Veinte años y una noche" y "El último refugio"; Santiago Arrieta, "Joven, viuda y estanciera" e "Historia de una noche".






Y LOS ACTORES EN LA TEMPORADA 1941

CONTINUA LA LISTA

Angel Magaña interpretó dos películas: "El mejor papá del mundo" y "Yo quiero morir contigo"; Juan Carlos Thorry, "Yo quiero ser bataclana" y "Los martes orquídeas"; Luis Aldás, "La casa de los cuervos", "Una vez en la vida" y "Boina blanca"; Agustín Irusta e Ignacio Corsini, "Fortín alto"; Jorge Rigaud, "Embrujo" y "El último refugio"; Pedro Maratea, "Si yo fuera rica", "Mamá Gloria" y "Persona honrada se necesita"; Ernesto Raquen, "Un bebé de París" y "El hermano José"; Esteban Serrador, "Si yo fuera rica" y "La hora de las sorpresas"; Arturo García Buhr, "Mi amor eres tú"; Roberto Airaldi, "Soñar no cuesta nada"; Oscar Valicelli, "Cuando canta el corazón", "Mamá Gloria" y "Soñar no cuesta nada"; Pablo Vicuña, "Canción de cuna" y "Papá tiene novia"; Alfredo Jordán, entre otras, "El tesoro de la isla Maciel" y "Mamá Gloria"; Floren Delbene, "Hogar, dulce hogar"; Héctor Coire, "Volver a vivir" y "La quinta calumnia".

SE COMPLETA LA NOMINA

Enrique Serrano figuró en primer plano en los repartos de "Un bebé de París", "Los martes, orquídeas" y "El tesoro de la isla Maciel"; Francisco Alvarez, en "La canción de los barrios", "Orquesta de señoritas", "Soñar no cuesta nada" y "Boina blanca"; Tito Lusiardo, en "El mozo número 13", "Novios para las muchachas" y "Hay que casar a Ernesto"; Alberto Bello, en "El tesoro de la isla Maciel", "Cándida millonaria" y "Papá tiene novia"; Severo Fernández, en "El tesoro de la isla Maciel", "Mi amor eres tú", "Si yo fuera rica" y "Un hombre bueno"; Orestes Caviglia, en "Una vez en la vida"; Domingo Sapelli, en "Volver a vivir"; Eloy Alvarez, en "El cura gaucho" y "Veinte años y una noche"; Carlos Morganti, en "Persona honrada se necesita"; Marcelo Ruggero, en "Persona honrada se necesita"; José Olarra en "Cuando canta el corazón" y "Yo quiero morir contigo"; Elizardo Santalla, en "La casa de los cuervos"; Alí Salem de Baraja, en "La quinta calumnia"; Raimundo Pastore en "Hogar, dulce hogar", "Novios para las muchachas", "Historia de una noche", "Una vez en la vida" y "El hermano José"; Juan Sarcione, en "Fronteras de la ley"; Froilán Varela en "La casa de los cuervos", "El hermano José" y "Boina blanca"; Buono - Striano, en "Al toque del clarín"; Tino Tori en "Tierra adentro" y Pascual Lacaratti en "Los afincaos".




CARLOS
TAJES

NELSON EDDY



"Sucesos Argentinos"

VOCERO DE LOS ALTOS PODERES PUBLICOS

"Sucesos Argentinos"

RECOGE y DIFUNDE LA PALABRA de los CONDUCTORES DE LA NAVE DEL ESTADO

"Sucesos Argentinos"

DIVULGA LA INICIATIVA OFICIAL

"SUCESOS ARGENTINOS", FIEL A SU OBRA DE ARGENTINIDAD, SECUNDA LA GESTION GUBERNATIVA Y DEFIENDE LOS INTERESES DE LA NACION, A CUYO SERVICIO SE PRODIGA.

EN LA EDICION Nº 173, EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO, DOCTOR ENRIQUE RUIZ GUIÑAZU, SE DIRIGE AL PAIS REFIRIENDOSE A LA POSICION ARGENTINA EN LOS ULTIMOS ACONTECIMIENTOS INTERNACIONALES.

EN EDICIONES SUCESIVAS, "SUCESOS ARGENTINOS" CONTINUARA OFRECIENDO NOTAS DE TANTA TRASCENDENCIA, VINCULANDO A LOS GOBERNANTES CON SUS CONCIUDADANOS.



JULIAN CENTEYA EN RADIO BELGRANO



■ Desde hace algunas semanas ha retornado al micrófono de L R 3, Radio Belgrano, presentado siempre como número exclusivo de Díaz Publicidad, Julián Centeya, el evocador de Buenos Aires.

Nos trajo otra vez el color de su palabra florida. Y cien temas porteños, entrelazados a veces con cosas del pago.

Y como antes — pues habrá de recordarse su anterior labor frente al mismo micrófono — este "mozo porteño" ha vuelto a despertar grandes simpatías que cuentan del amplio apoyo del público oyente.

De este nuevo ciclo de charla nos ha dicho él mismo lo siguiente:

—He sido el primero en ignorar — desde el minuto de mi aparición — que un éxito semejante rubricaría bien con aplausos o con correspondencia la atención de millares de oyentes. Aun no estoy del todo acostumbrado a eso, y frente a "eso" me siento un tanto descentrado.

"Me reconozco, en cambio — y esto es parte de otras satisfacciones —, que he punteado el camino con emoción limpia y buena. No me he hecho en academias entre la frialdad de los moldes establecidos. De ahí que resulte desordenado a ratos.

"Me preocupo ser "yo" — dice Centeya —, y no tratar de color un papel carbónico sobre otra personalidad más o menos interesante. Llevé mis errores, pero llevé lo mío. Y no el calco de las virtudes ajenas, que por otra parte, y aplicadas en este sentido, no han sido nunca de suma importancia en la elaboración de un valor de cualquier índole.

"Siento muy mío el personaje Julián Centeya, que a la postre es "uno" de la calle y que de la calle extrae el lenguaje que luego en hilvanes sentimentales dice frente al micrófono."

—Le deben haber ocurrido cosas curiosas durante su actividad, ¿no es cierto?

—Muchas. Y de toda suerte. La primera fué días antes de debutar. El entonces hombre de Radio Belgrano, el doctor Ricardo Irurtia, quiso que me presentara delante de él para escucharle — lo que en otros términos se llama una "lata". "Usted es muy arrabalero, me dijo, y eso es peligroso." Yo lo comprendí todo. Se tiene del arrabal un concepto muy especial. Y además, no soy un hombre arrabalero. Soy de los barrios bajos, de donde un día llegaron Evaristo Carriego... y muchos otros. ¿O es que — me pregunto — debe uno haber nacido y vivir en avenida Vértiz, para poder actuar en radio? No me parece.

—¿Satisfacciones?

—Muchas. Gané una oyente: mi madre. Y esto es lo más importante de mi carrera (de alguna manera hay que llamarla). Hablé de mi viejo barrio. Que es para mí una patria chica. Respondía a la confianza de Díaz Publicidad creo que ampliamente. Este es otro punto importante. Y me traduje en un motivo de orgullo para mis amigos. ¿Quieren más?

—¿Qué piensa de usted, Centeya?

—Que soy un poco arisco. Pero no interesa. Soy como soy. Hombre de soledades y un culto: la amistad.

HEROES Y HEROINAS DE JULIAN CENTEYA

Al referirnos a "sus cosas" — color del color mismo —, agregó:

—La calle es la fuente que me brinda todo esto. Cosas de la infancia y cosas de la juventud. Hablo de lo que aparentemente no tiene ninguna importancia. Pero siempre de algo que nos alegra como un buen despertar. A veces investigo. Lo cual quiere decir que no todo es fruto de la imaginación que es un país con sus riesgos. En el campo histórico hallé también fuentes de extraordinaria fuerza. De todas mis heroínas admiro profundamente a Delfina, la compañera de Ramírez, aquel formidable caudillo de la muerte heroica. Y "Macacha", la hermana de Güemes, fantástica mujer que estuvo en todas las horas del general más gaucho.

"Parejo a esto — sigue diciendo Julián Centeya —, por cosas que me dicta una razón que yo llamo de simpatía, evoco cosas y hechos del viejo Buenos Aires en época de faroles y candiles y guitarras con estrellas y calles envueltas en sombras. La fuerza poética del paisaje trato de subrayarla por el camino de las metáforas, cuyo giro hace más interesante siempre "el oír".

UN MUCHACHO DE LA CIUDAD

Centeya es un muchacho de la ciudad. Simple. Hecho a simpleza de trazo. Su fuerte personalidad está escrita "de afuera para adentro". Y de ella no hace alarde. Se ha construído un mundo de recuerdos y en ellos anda con su emoción a cuestas, tratando de crear la ilusión.

Justo es considerar que la originalidad en radiotelefonía no siempre es motivo de "tranquilidad". Pero, como él no se detiene a considerar estas pequeñeces, "tira de largo" con la carga preciada de sus leyendas.

—Soy — dice por último — una mano que cose ilusiones con un rayo de sol. El más humilde y el más rayo. Por sobre todas las cosas: afirmo ser un hombre bueno. Y esto es lo más importante.





Carmencita Idal, simpática y popular cancionista, con el maestro Eduardo Ferri. Como puede observarse, los ensayos no quitan el buen humor...

He aquí algunas de las alegres chicas del Maipo que acompañan a las primeras figuras que, haciendo una pausa en las actividades del cine, anclaron en la calle Esmeralda.

Antonio Pratt, director, y Ella Stomberg, coreógrafo, con dos "vedettes" de la compañía, Emperatriz Carvajal y Trini Moren.

CONOCIDAS FIGURAS CINESCAS REALIZAN UNA TEMPORADA DE GRANDES REVISTAS



Aquí están ellas: Trini Moren, Emperatriz Carvajal, Victoria Cuenca, Luisa Castaño y Carmencita Idal. Juventud, belleza y... sonrisas.

Luisa Castaño, Victoria Cuenca, Luis García Bosch, Lalo Malcom y Marcelo Ruggero con el traspunte y Marcos Bronemberg, repasando el libro de "Libertad y... encaje la mula".

El Zorro pierde el pelo, pero Pepe Iglesias lo conserva, del mismo modo que conserva su buen humor. Tono y Gogo, que también integran el elenco, le siguen la corriente.

EMPERATRIZ CARVAJAL, MARCELO RUGGERO, LALO MALCOM, PEPE EL ZORRO Y CARMENCITA IDAL EN "LIBERTAD Y... ENCAJE LA MULA"

Del teatro al cine y del cine al teatro hay apenas un paso. Y un núcleo de figuras populares ha sentado sus reales en el teatro Maipo, integrando el elenco que interpreta "Libertad y... encaje la mula" y "La revista falsificada".

Emperatriz Carvajal, Carmencita Idal, Trini Moren, Victoria Cuenca y Luisa Castaño son las "vedettes" del elenco que dirige Antonio Pratt, y ellos son Pepe Iglesias (el Zorro), Lalo Malcom, Marcelo Ruggero y Luis García Bosch.

La parte musical de las revistas del Maipo está a cargo del maestro Eduardo Ferri.

NILDA Y ELIDA SON AMIGAS... PERO SE QUIEREN MUCHO...

Elida es más alta que Nilda. Nilda tiene los ojos rasgados y puros. Los de Elida son purísimos pero no rasgados. En las dos, la primavera canta su encendida canción de felicidad. Verla a Elida es verla a Nilda o viceversa, porque usted no puede hablar con ninguna de las dos sin que de inmediato Elida le hable de Nilda o Nilda de Elida. Y a pesar de todo esto, y a pesar de ser amigas, se quieren mucho. Bien dijo quien dijo que de todo hay en la viña del Señor.

Las sorprendimos en la penumbra del teatro, mientras sobre el escenario la paciente labor de Sùpparo otorga vida a los héroes de la farsa: "Juan Cuello" y "El Matrero", en este caso. Venían —¿podía acaso ser de otra manera?— tomadas de la mano y hablando de cualquier cosa. Le preguntamos a Nilda y nos contestó Elida Carlés; le preguntamos a Elida y nos contestó Nilda Arrieta.

Resumen: Nilda ama los caminos sin fin, poblados de sol. Elida — ya lo dijo alguna vez — también quiere ser linyera, pero del aire. Las dos creen en el teatro, pero no saben del todo por qué. Pensamos que el tiempo madurará este sentir y les aclarará la magia de la escena y su encanto renovado y siempre vivo. Nilda hizo teatro bueno: Rostand, Balzac, Pirandello y Luchaire. Elida, por su parte, hizo comedias de Pico, Peña, Martínez Cuitiño y Rojas. Pero ninguna de las dos se conforma. Nilda sueña con Lenormand y Gantillo y quiere hacer también el... "Mosca" de "Volpone". Es un gusto tan respetable como cualquiera. Elida sueña con sueños tan altos que hasta el sol sabe su secreto. Nosotros no lo podemos divulgar.



Nilda piensa que Elida será una excelente actriz el día que venza su complejo de inferioridad. Elida piensa que Nilda es ya una excelentísima actriz y mejor poeta (porque Nilda escribe versos y algunos muy buenos. Los hemos leído).

Nosotros pensamos lo mismo de las dos. Nos compran su risa y su gracia. Y la pureza de sus afanes. Y el amor que desparraman por todos lados. Este amor de juventud, que sabe ser maduro como una fruta y tierno como un niño.

Cuando Elida y Nilda (debieran llamarse las dos con un solo nombre: Elinilda) se van, la sala del teatro vuelve a su perdido clima de sombras. Pero en nosotros continúa riendo su risa y la sensación de haber encontrado dos gotas de agua tan puras que parecen de agua.

JUAN ASTRAL

ACTUAN EN RADIO ARGENTINA

RADIO FILM



Guillermo Podestá dirige un conjunto típico en el que actúa como cantor Héctor Morales. Esta orquesta, que está conquistando la simpatía de los oyentes de la emisora de la calle Florida, se presenta en el micrófono los días jueves, sábados y domingos a las 13.30.



L U 7, Radio Tucumán, incluyó este mes en sus programas a dos destacados números de Radio El Mundo. Similar al éxito de Martínez-Ledesma es Choly Mur, que logró conquistar a los oyentes norteños con sus delicadas interpretaciones.

En L R 8, Radio Sarmiento, actúa con singular éxito el canzonetista José Pontano. Fiel intérprete de la música popular italiana, presenta un repertorio bien escogido que el público oyente recibe con agrado. Es uno de los números más populares de Radio Sarmiento.

UNA INTERESANTE INICIATIVA DE "LA VOZ DE ESPAÑA" EN RADIO PRIETO



Un concurso de ingenio realizó "La Voz de España" en sus audiciones en Radio Prieto. "Si naciera de nuevo, ¿qué le gustaría ser... y por qué?" He aquí la interesante pregunta que fué contestada por innumerables oyentes del país y aún del exterior que respondieron con gran entusiasmo a la encuesta.

Con el director de la audición, Antonio Manzanera, y miembros del Jurado, señores Gondonar y Prats, aparecen en esta foto algunos de los oyentes que concurrieron a la distribución de premios.

JORGE ORTIZ ACTUA EN MONTEVIDEO



Habíamos anunciado ya el desvinculamiento de Jorge Ortiz — la voz dramática del tango — de la orquesta que conduce Rodolfo Biagi y que, justo es reconocerlo, se trató de uno de los conjuntos que goza de más simpatías entre los amigos de nuestra canción.

Recordamos aquí que desde la formación de esta orquesta, su director, que con el celo y el empeño que le es característico, no había podido encontrar elemento de mayor afinidad por lo que se refiere a "tipo de orquesta" que Jorge Ortiz. Y es que el cantante reúne cualidades no ya de voz perfectamente educada, sino temperamento rico en esa gravedad sombría que exige el tango que aun no se ha decidido a entrar por la puerta de "la tintorería".

De ahí que nos resulte, y lo mismo al público, que ya los había creído indivisibles, un poco extraña la separación del cantor, quien, como lo había anunciado, se trasladó a la vecina orilla debido a razones de inquietudes que invitan a andar.

—Puede ser — nos dijo en una oportunidad — que este paso mío hacia el Uruguay, donde pasaré a actuar con la orquesta Laurenz-Casellas, sea el punto de partida hacia otros países de América. Nada puede decirse en firme, pero... existe la sospecha.

Lo cierto es que Ortiz se encuentra en el Uruguay cumpliendo con un ventajoso contrato en uno de los principales lugares de diversión, y en él se detendrá posiblemente lo que dure la actual temporada veraniega. Después —ya veremos— y estas son sus palabras, dichas siempre sobre el filo de una sonrisa cordialmente buena.

LA CANCIONISTA DIANA REY



Pertenece a las voces nuevas de nuestra radiotelefonía y se llama Diana Rey. Actúa por la onda de Radio Belgrano desde hace algún tiempo y desde sus primeras presentaciones permitió suponer que dados los méritos que aportaba ante el micrófono, se le reservarían los primeros puestos de la cartelera radial. En verdad, se trata de un elemento sano de nuestro cancionero a quien le está reservado un hermoso porvenir. Su voz rica en matices y perfectamente educada, se luce a través de un interesante repertorio donde se hallan también canciones escritas especialmente para su cuerda.



Aparece Mario semiescondido detrás del micrófono durante la transmisión que le correspondió al "Día de la Música", mientras hace uso de la palabra el presidente de la Cámara musical, Dr. Lottermoser.

En ocasión de hacer uso del micrófono de L U 2 de Bahía Blanca, refiriéndose al tema "Exposición Permanente de la Patagonia", el comisionado municipal ingeniero Jorge Aguilar, fué tomada la siguiente fotografía. Lo acompaña el secretario de la comisión permanente de la Exposición de la Patagonia, doctor V. Locatelli.

LAS ACTIVIDADES DE MARIO



Mario, hombre de Radio Belgrano, cuyos méritos hemos destacado en estas breves líneas nuestras.

Mario es uno de los elementos más populares de Radio Belgrano. Su labor frente al micrófono ha sabido despertar, además de la natural simpatía con que los oyentes distinguen a sus favoritos, un clima de aprecios sinceros entre "los de la casa". Y de ahí que sea siempre con cariño que se le recuerda en esas citas accidentales de las charlas simples.

Incorporado al movimiento radiotelefónico desde hace algunos años, aferrado a sus propios medios y a su conducta, Mario está considerado como uno de los hombres de más capacidad para el desempeño de puestos internos y a la vez frente al micrófono.

En este último aspecto lo hemos escuchado cuando, conduciendo la audición que se dedicó al "Día de la Música", puso de manifiesto el conocimiento de su profesión. Ella tuvo lugar, como se sabe, desde el City Hotel y su duración fué de una hora, habiéndose contado con altas personalidades del pensamiento musical, tales como el presidente de la Cámara musical doctor Lottermoser, Maximino Vergez, Juan Carlos Casas y otros.

Con legítimo orgullo, Mario puede considerarse como un triunfador a quien no le valieron medios extraños a capacidad, inteligencia, honestidad y sensibilidad para alcanzar no solamente el puesto que ocupa — que eso es siempre lo de menos —, pero sí la amplia e incondicional estima de quienes le confían sus intereses, muy respetables por cierto.



Los prestigiosos escritores Nicolás Olivari y Enrique González Tuñón presentarán a partir del 1º de enero, a las 16, su gran compañía radioteatral que encabeza la actriz argentina Susana Martres. En la nota gráfica aparecen los mencionados autores con la actriz S. Martres, en un momento del ensayo de la novela "Almas perseguidas", con la que iniciarán su labor.



HILDA RUFINO (La Cuyanita), meritoria intérprete del cancionero cuyano, ha vuelto a integrar el elenco de L R 2, Radio Argentina. En la fotografía sorprendemos a La Cuyanita en una sugestiva pose junto al piano.



ALBERTO MONSALVO, joven intérprete popular, es otro de los números populares que tras una breve ausencia de los micrófonos de L R 2, Radio Argentina, ha reiniciado sus actividades por esa emisora. En la fotografía sorprendemos a Alberto Monsalvo mientras canta frente al micrófono, secundado por los guitarristas Canataro, Pedretti y Zerda.



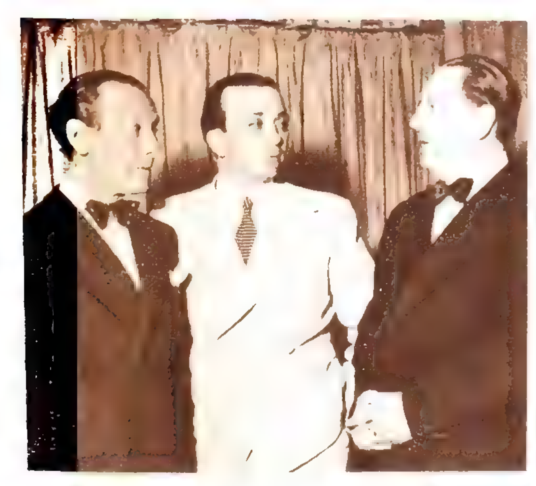
HERMINIA VELICH, la actriz que canta, conocida intérprete de canciones populares, ha vuelto a su actividad radial, después de una breve temporada de alejamiento de las mismas. Vuelve Herminia Velich con su repertorio renovado, y su reaparición ha sido justamente festejada por sus numerosos admiradores. En la fotografía la sorprendemos frente al micrófono mientras canta una de sus más aplaudidas canciones, acompañada por el trío de guitarras que integran Canataro, Pedretti y Zerda.



MAURO BILLI, joven compositor, que al frente de su orquesta característica viene efectuando, por la onda de L R 2, Radio Argentina, una interesante campaña artística de música popular. Mauro Billi ha cambiado su vocalista femenino, incorporando a su conjunto a la joven cancionista Perlita Mora, la que, merced a su natural simpatía y a la eficacia de sus interpretaciones, ha llevado a la orquesta conducida por Mauro Billi un interesante matiz. En la fotografía, Mauro Billi, su joven vocalista, Perlita Mora, y los integrantes de la orquesta característica que tan exitosa campaña viene realizando por la onda de L R 2.

UNA HERMOSA INICIATIVA EN L R 2 RADIO ARGENTINA

LA CONFRATERNIDAD EN MARCHA



PEDRO TOCCI, al frente de la primera compañía de "Cantos Argentinos", comenzó la propalación de una nueva obra que firman los escritores Héctor Pedro Blomberg y Rafael García Ibáñez, titulada, "La lanza y el ceibo", "Vida y romance de Pancho Ramírez". En la fotografía aparecen Pedro Tocci con Blomberg y el poeta Caviglia Sinclair.

■ Cuando la humanidad resuelve extenderse la mano en mutuo y amplio gesto de confraternidad, el espectáculo es sencillamente maravilloso. De tal forma la hermandad se hace sublime.

Todo gesto que tienda a prestar una ayuda al necesitado tiene siempre el aplauso de las almas nobles; pero el acto que prevé en lugar de curar es doblemente plausible.

Esto es lo que han hecho los animadores, locutores, personal técnico y empleados de L R 2, Radio Argentina: Han fundado una sociedad de carácter mutual y ayuda social, con miras al recíproco socorro en cualquier vicisitud del desenvolvimiento de cada cual y cada uno de los asociados.

Habrán de participar en esta nueva entidad, la primera que se forma en nuestro ambiente radiotelefónico, los directores generales de la Emisora, en carácter de socios honorarios o comisión consultiva, según se resuelva en el seno de la incipiente institución.

Como principio, se halla abocada la primera junta directriz, constituída por Ricardo Bruni, Oscar Pérez Carreras, Juan Serta, Néstor Crisci y Luis Bilevich, a la confección de los primeros estatutos y la convocación de una Asamblea que forme la comisión directiva de la misma. Está demás anunciar que la totalidad del personal de L R 2, Radio Argentina, apenas lanzada la idea por los creadores de la misma, se ha adherido con gran entusiasmo y en estos momentos ya forman un núcleo importante de lo que ha de ser muy en breve una hermosa realidad.

Tampoco estará ajeno a esta nueva entidad la faz deportiva y recreativa, pensándose ya en la realización de interesantes festivales artísticos y jornadas deportivas.

Auguramos a la nueva entidad el mayor de los éxitos, y felicitamos a los iniciadores de tan interesante propósito.

EN E. E. U. U., MEJICO, VENEZUELA Y PERU SE RADIARAN NOVELAS DE DARWIN CAMACHO GARCIA

La temporada radioteatral que fenece nos deparó la grata revelación de un autor de singulares condiciones, cuyos libretos constituyeron las notas más interesantes que en tal género ofreció radio El Mundo. Nos referimos al escritor Darwin Camacho García, quien dió a la compañía encabezada por Mecha Caus y Antuco Telesca, dos éxitos auténticos como fueron "Romance del 800" y "Persecución", esta última representada por espacio de dos meses en todas las provincias. A estas novelas debemos agregar "El novio de Dorothy Durban", radiodrama de carácter policial, con el cual la compañía de Julia de Alba logró su mayor suceso en L R 1, y "El engaño de Elena Bernal", apasionante obra cuya interpretación, a través de la onda mencionada, estuvo a cargo del conjunto de Norma Castillo.



Darwin Camacho García ha reeditado, pues, en la radiotelefonía argentina, los triunfos que le dieron prestigio y popularidad en Montevideo, donde fuera, por espacio de muchos años, ídolo del gran público oyente. Conocedor profundo de todos los resortes de la técnica radial, dueño de una imaginación fecunda, y poseedor de un estilo absolutamente original, Camacho García constituye en la actualidad uno de los valores reales con que cuenta el radioteatro vernáculo. Y así lo ha comprendido la dirección de L R 3, Radio Belgrano, al confiarle la confección de la obra con la cual la compañía de Elsa O'Connor y Mario Danesi iniciará sus jiras escénicas, e incluirlo en el plantel de sus autores oficiales.

Pero la labor radial de Darwin Camacho García no se circunscribe solamente al Río de la Plata. La Editorial "Barna" ha adquirido los derechos de "El novio de Dorothy Durban" para su transmisión en importantes difusoras de Estados Unidos de Norteamérica, Méjico, Perú y Venezuela, nuevos mercados para el radioteatro que, sin lugar a dudas, serán fácilmente conquistados por la ágil y apasionante producción de Darwin Camacho García.

500 AUDICIONES PULOIL

A través de una campaña radiotelefónica de dos años ininterrumpidos, los fabricantes del popular limpiador Puloil, han forjado lo que se ha dado en llamar la cadena optimista, para crear estímulos nobles en todas las manifestaciones artísticas en que se orientan los programas radiales, y para que "todos vivamos una vida mejor, sintiendo nobles y bellas emociones..., cantando y riendo", según reza el lema tan popularizado en las audiciones de dicha firma.

Iniciada la cadena optimista con su primer eslabón, el de la "Canción optimista 1940", que dió origen a la creación de 15 canciones de categoría, Puloil auspició inmediatamente el certamen de las "Voces nuevas 1940", del que surgieron diez artistas del canto popular, seleccionados especialmente en todo el país.

Los ganadores de este concurso sin precedentes, representaron voces nuevas de Rosario, Córdoba, Tucumán y de esta capital, todos los cuales están actuando aún en Radio Belgrano como digno y merecido premio a sus condiciones. Estos jóvenes valores que seleccionó Puloil prácticamente en todo el país, están escalando rápidamente, pudiendo afirmarse, por la calidad que distingue a todos ellos, que no está lejano el día de su consagración.



El tercer eslabón de la cadena optimista de Puloil, constituyó un nuevo y resonante éxito popular, pues descubrió a 15 nuevos autores argentinos mediante el certamen del "Sketch optimista 1941", cerrando la serie el cuarto eslabón que acaba de finalizar brillantemente, con el advenimiento de 30 nuevos poetas, destacados de una falange de más de dos mil participantes en el torneo del "Verso optimista 1941".

Resulta en verdad poco frecuente hallar en la profusión de audiciones radiales, una como la de Puloil, que habiéndose desde un principio trazado un plan de acción tan amplio como generoso, llevara felizmente a término la vastedad de una campaña cultural y artística, que merezca unánimes elogios y que, cumpliendo su programa publicitario, ha aportado a los programas radiales nuevos y efectivos valores, tanto en la parte musical como en la artística y literaria.

Al frente de las audiciones Puloil, que a través de 500 audiciones continuadas ha forjado la cadena optimista con la colaboración unánime del pueblo, mediante cuatro certámenes que reflejaron el sentir y la emoción del público de todo el país, se encuentra don Luis Casse, el alma y creador de tan emotivos e interesantes programas. Colaboraron también los animadores Adela Morey, Iris Láinez, Jaime Mas y Mario Oscar Catalano, además de los más calificados números radiales, especialmente contratados por Puloil. Así desfilaron por dichas audiciones, entre otros, Libertad Lamarque, Mercedes Simone, Amanda Ledesma, Rita Molina, Maruja Pacheco Huergo, Ignacio Corsini, Antonio Maida, Fernando Torres, las diez voces nuevas descubiertas por Puloil y las orquestas de Francisco Canaro, Lomuto, Filiberto, Biaggi, Brunelli, etc., además de las clásicas bajo la batuta de los maestros Kumok, Berenger y W. Castro.

CUARTETO POPULAR ARGENTINO

ORIGEN Y FORMACION DEL MISMO

Pedro M. Maffia y Sebastián Piana, los celebrados compositores de nuestra música popular, albergaban desde hace tiempo la ilusión de formar un conjunto, desde luego pequeño, que se diferenciara de los corrientes.

Y esta idea tenía su base que era: romper en cierto modo con la clásica composición del conjunto — tipo que ejecuta en especial tangos, milongas y valses, es decir, música netamente ciudadana, y que errónea o acertadamente se le da el nombre de orquesta típica.

Para el caso era necesario conjuntar uno o dos timbres que no desvirtuaran del sabor ciudadano o campero de nuestra música. Teniendo en cuenta que el bandoneón es, por excelencia, el instrumento más adaptable para ejecutar tangos, desde luego en manos de los argentinos que, según el gran músico suizo-francés Arturo Honegger, son los mejores ejecutantes de este instrumento, especialmente como expresión popular, era uno de los timbres que no podía desecharse de este proyectado conjunto.

Otro instrumento cuyo timbre se amalgamara con el bandoneón y al mismo tiempo pudiera expresar nuestra música, era la guitarra.

Es proverbial que la guitarra, unida a otros instrumentos de distintos timbres, nunca dió resultado grato. Desde los ensayos primitivos hasta la consideración de preclaros tratadistas de instrumentación fué deficiente como instrumento integrante de orquesta. En cambio como solista, dentro de la música moderna de gran forma, se elevó a la categoría del piano y violín, gracias al talento del gran compositor italiano Castelnuovo Tedesco, que pudo extraer un partido inusitado de este instrumento al crear un concierto para guitarra y orquesta.

Mas el tesón que caracteriza a Maffia y Piana, y el entusiasmo de ofrecer algo nuevo, tuvieron el premio del éxito encontrando la forma de usar este noble y expresivo instrumento criollo junto a otros de distintos sonidos.

Por otra parte no podía faltar otro instrumento que es la base de toda orquesta: el contrabajo. Este es, por definición, el conductor del ritmo, sobre todo en la música popular. De ahí que era, sin duda alguna, necesario.

Aunque no dejaba de ser un tanto irrisorio que un piano, un bandoneón y una guitarra pudieran amalgamarse con un contrabajo. Pero esta rara licuación se resolvió también estudiando la forma de emplearlo.

Del piano, no hablemos, puesto que se adapta a cualquier género de música y conjunto, mas, también, había que emplearlo con mucho tino y sobriedad, es decir, de una manera distinta a la que comúnmente se emplea.

Todo esto tenía ya un principio, la formación de un cuarteto que se componía de: piano, bandoneón, guitarra y contrabajo.

Un cuarteto de esta naturaleza necesitaba de ejecutantes destacados; pues se trataba de no dar un sentido netamente orquestal, como en muchos momentos consigue este pequeño conjunto, sino también el de solista, y para el caso se necesitaban posiblemente las figuras más destacadas dentro del estilo, la técnica y el espíritu de la música popular.

¿Y quién mejor, para ofrecer esta nota nueva de arte menor, que Pedro M. Maffia en el bandoneón, Sebastián Piana en el teclado, Abel Fleury en la guitarra y Angel Corleto en el contrabajo?

Unicamente con la musicalidad de estos intérpretes y el dominio del género popular, mediante una original y estudiada instrumentación, podría llegarse a cristalizar la idea de Maffia y Piana. De esta manera se ha hecho una labor de creación, rompiendo en parte, como dijimos anteriormente, con la clásica composición de los conjuntos pequeños y grandes que ejecutan música popular nuestra.



Los cuatro integrantes: Abel Fleury, Sebastián Piana, Pedro Maffia y Angel Corleto.

LAS ACTIVIDADES DE L R 3, RADIO BELGRANO

En la víspera inminente de la finalización del 1941, la ocasión es propicia para examinar someramente la labor cumplida y para anunciar, en una síntesis de cuanto se ha venido informando hasta ahora, los planes trazados para 1942.

Estima el señor Yankelevich que el año 1941 deja un saldo ampliamente favorable desde el punto de vista artístico, cultural y técnico de Radio Belgrano. Tal afirmación podría parecer contradictoria en labios del popular broadcaster, ya que precisamente en virtud de su insatisfacción y de su permanente inquietud ha llegado al lugar de privilegio que ocupa en el broadcasting del continente como uno de los "pionners" de la radiotelefonía sudamericana. El saldo favorable a que se refiere el señor Yankelevich gravita especialmente sobre el caudal de experiencias dejadas por la labor cumplida en 1941.

En materia artística, los programas de Radio Belgrano han contado con el concurso de los elementos más destacados de nuestra radiotelefonía en sus diversas expresiones, habiéndose afirmado una vez más el carácter eminentemente popular de esta broadcasting.

—Estimo —dice el señor Yankelevich— que en la conservación de esa modalidad y en la afirmación de esa fisonomía radica el éxito de Radio Belgrano. En el orden cultural, Radio Belgrano ha colaborado en todas las iniciativas oficiales y privadas, particularmente en aquellas que han tenido por finalidad afirmar el principio de la nacionalidad y el carácter democrático de nuestras instituciones. Asimismo ha contribuído con su aporte propio a una mayor ilustración de las masas populares y a un mejor entendimiento entre los pueblos del continente. En el orden técnico, el año 1941 ha sido la culminación feliz de una serie de iniciativas que en el año próximo se llevarán a la práctica, siempre que el nuevo estado de cosas provocado por la guerra no se convierta en causa de fuerza mayor.

EL APOYO PUBLICITARIO

Y prosigue diciéndonos el broadcaster:

—Los mismos tres factores —artístico, cultural y técnico— han acaparado nuestra atención para el trazado de los planes de trabajo para el año 1942, sin descuidar, naturalmente, el aspecto económico, base de la existencia material de toda organización. En este último aspecto expresamos con satisfacción que el año próximo, en mucha mayor escala que el año que termina, Radio Belgrano contará con el apoyo publicitario de las más importantes firmas industriales y comerciales del país y no pocas del exterior, cosa que prueba el poder de difusión alcanzado por Radio Belgrano en el continente.

LA CALIDAD ARTISTICA

—Artísticamente —prosigue— el solo examen del numeroso elenco dará idea de su calidad y de las amplias posibilidades de programación. Creemos haber reunido lo mejor y lo más prestigioso de la música y la canción popular; los artistas cómicos más cotizados; las compañías de radioteatro de mayor ascendencia sobre el público aficionado al teatro del aire, con la incorporación de nuevas y valiosas figuras; el más brillante plantel de directores de orquestas clásicas y de música clásica ligera que pueda ofrecerse actualmente en radio. A los directores ya contratados se sumarán otros argentinos y extranjeros de gran renombre. En cuanto a artistas extranjeros, tenemos ya asegurada la colaboración de un núcleo de ellos de fama mundial y estamos en tratos con otros cuya actuación en Radio Belgrano será la sensación artística de 1942. Asimismo nos hemos asegurado la colaboración de destacados autores de probada eficacia radiotelefónica y tenemos las puertas abiertas para todos aquellos que se sientan capaces de escribir algo nuevo, cómico o serio, que interese al público.



Días pasados se firmó el contrato de actuación en la Agencia Espectáculos de los populares directores René Cóspito y Don Filinto para actuar en el "Cartel Rojo", de Rosario. En la nota gráfica aparecen los señores Constantino Grasso, empresario, y Eduardo Genovese, con los mencionados músicos.

APOYO A LAS MANIFESTACIONES DE ORDEN CULTURAL

—En el orden cultural, estrechamente ligado a la actividad artística, seguiremos prestando nuestro apoyo a toda iniciativa sana y bien inspirada. Tampoco hemos de permanecer ajenos a lo que artística y culturalmente se realiza en el resto de América. A ese efecto se ha asociado Radio Belgrano a la Cadena de las Américas, creada por la Columbia Broadcasting System, de Nueva York, y que consta de 74 estaciones latinoamericanas, siendo Radio Belgrano la emisora que representará a la radiotelefonía argentina. La Cadena de las Américas será inaugurada en los primeros meses de 1942 y entonces tendremos oportunidad de recibir grandes programas directamente desde los Estados Unidos y expresamente elaborados para la América Latina, y enviar, a nuestra vez, programas eminentemente argentinos para ser difundidos por las 130 estaciones que forman la red de emisoras de la Columbia, como ya lo hemos hecho en repetidas oportunidades en 1941.

LOS SERVICIOS NOTICIOSOS

—En materia de servicios noticiosos, estimamos que Radio Belgrano y la Primera Cadena Argentina de Broadcastings estarán en condiciones de suministrar al oyente argentino el informativo más perfecto al haber contratado con exclusividad radiofónica a la United Press, la mundialmente famosa agencia cuya eficiencia y responsabilidad es bien conocida entre nosotros. Radio Belgrano contará igualmente con el excelente plantel de corresponsales que, como hasta ahora, seguirá informando desde los lugares más distantes del territorio argentino.

AMPLIACION DE SERVICIOS

—En materia de progresos técnicos, corresponde señalar dos hechos significativos. En primer término, la adjudicación reciente de una licencia para instalar en Buenos Aires una estación de onda corta de 50 kilovatios de potencia mínima, hecho que comporta el reconocimiento por parte de las autoridades de la intensa labor cumplida por Radio Belgrano y su gravitación en el concierto del broadcasting argentino. En segundo lugar, la adquisición de un poderoso transmisor de 135.000 vatios, actualmente en construcción en los Estados Unidos. Técnicamente este nuevo transmisor será lo más perfecto en Sud América. Tanto la onda corta como el nuevo transmisor estarán en funcionamiento en la primera mitad del año 1942. Otro hecho que está llamado a producir halagüeños resultados, es el de la creación de la red internacional de emisoras de Radio Belgrano con la incorporación de las estaciones C X 14, Radio Carve, y C X 24, La Voz del Aire, de Montevideo. Ambas transmitirán en cadena con Radio Belgrano y en forma permanente a partir de enero una serie de grandes programas. Además, podemos anunciar que actualmente estamos en tratos con prestigiosas estaciones de Chile y Paraguay a fin de hacerlas partícipes de nuestros esfuerzos artísticos y técnicos. Por último, queremos señalar que las estaciones de la Primera Cadena Argentina de Broadcastings están introduciendo sensibles mejoras en sus respectivos equipos, cosa que ha de hacer de esta red argentina el organismo radiodifusor más importante del país.

—No quiero dejar pasar esta oportunidad —termina diciéndonos el señor Yankelevich— para expresar mi más íntima reconocimiento a CINE ARGENTINO por su valiosa labor de crítica y orientación; a los artistas y todos aquellos que con su esfuerzo han contribuído a superar otro año de intenso trabajo y que se aprestan a afrontar con igual optimismo y tesón el de 1942.

SE DESTACA

Cantor de méritos indiscutibles, Antonio Maida constituye un número de atracción en los programas de L R 3, Radio Belgrano, donde viene cumpliendo una destacada labor. Su última gran creación, "El duende" — tango de Polito —, habla elocuentemente de la bondad de sus condiciones.

★

Luego de haber realizado una exitosa jira por el interior del país, retornó a Radio Belgrano el festejado primer actor cómico Tino Tori con su ya celebrado personaje Filomeno Chichipío. En la nota gráfica aparece con Rayen Quitral y Alberto Miranda, que colabora con él.

CANTA EN RADIO EXCELSIOR

Nina Olivieri es una voz grata dentro de nuestro género lírico, en el que figura con caracteres definidos. Sus actuaciones por L R 5, Radio Excelsior, constituyen sin duda alguna un alto exponente de calidad y buen gusto.

"LA FIESTA DEL TANGO" EN EL LUNA PARK



Tal como se anunció, se realizó en el stadium Luna Park la Gran Fiesta del Tango, que aceite "Cocinero" organizó bajo la dirección del popular "metteur" Antonio Botta.

El espectáculo contó con la presencia entusiasta de más de veinticinco mil espectadores, que respondieron en esa forma a la expectativa creada por el anuncio de la fiesta, en cuyo transcurso prodigaron un entusiasmo que se reflejó en los aplausos tributados a cada uno de los números actuantes.

El programa, armado en forma amena y variada y de una vastedad pocas veces registrada, se desarrolló con toda felicidad, observándose una cohesión y una continuidad que pusieron de relieve su organización cuidadosa y eficaz. Tanto en el escenario como en la parte trasmitida, que estuvo a cargo de Radio El Mundo con la Red Azul y Blanca, y en conexión con Radio Oriental del Uruguay, la fiesta no decayó un solo instante, manteniendo al público en constante interés.

La realización del concurso de baile dió lugar, como era de esperarse, a una interesante exposición de nuestro tango, que fué bailado por sesenta parejas, de entre las cuales se eligieron tres, a las que correspondieron el primero, segundo y tercer premios asignados.

En un momento dado de la fiesta, fueron entregadas a los directores de las orquestas típicas que han venido actuando en Ronda de Ases, de Radio El Mundo, medallas recordatorias de oro, con las que "Cocinero" agradecía la colaboración de esos conjuntos. Como en la fiesta no estaban presentes todos los directores, las medallas que corresponden a los ausentes serán entregadas oportunamente.

Llamó poderosamente la atención de los espectadores la magnificencia del escenario, representando un patio porteño, de estilo colonial, cuyo buen gusto y grandiosidad estaba por cierto a la altura del programa, nutridísimo y variado que en él había de desarrollarse.

A no dudarlo, la Fiesta del Tango de Aceite "Cocinero" habrá de dejar un grato recuerdo a los que asistieron a ella, y representa un valioso aporte hecho por sus organizadores al público de Buenos Aires.

En cuadros bien realizados, hemos visto evocados en el gran patio porteño momentos de nuestra historia ciudadana, que seguían cronológicamente la evolución de nuestras danzas, y que fueron realizados por elementos todos calificados de nuestro ambiente artístico, teatral, radial y cinematográfico.

Los cuadros con los cuales se trajo a la fiesta la visión de las danzas modernas, de origen foráneo, adquirieron un brillo estupendo, y fueron realizados con gran animación y vistosidad. Una orquesta típica sinfónica de 80 profesores, dirigida por Julio De Caro, puso la nota final del espectáculo que, repetimos, fué aplaudido con gran entusiasmo por el enorme público congregado en el gran estadio de la calle Corrientes.

En resumen, una fiesta grata, de interesante contenido nuestro.



Las festejadas cantantes mejicanas Las Dos Marías, luego de una prolongada ausencia, retornaron a los programas de Radio Belgrano. Estas singulares intérpretes gozan de simpatía y gran popularidad.

UN PROBLEMA RESUELTO

Es de gran actualidad el problema de la escasez de la seda para la fabricación de medias, una de las más poderosas armas de la coquetería femenina.

"Ellas" nunca se habían sentido tan profundamente alarmadas, en lo que se refiere a su tocado, como cuando la industria de guerra les reclamó esa materia tan sutil, tan sugestiva y tan suya: la seda.



¡Se quedaban sin medias! Y bien sabemos lo que este "detalle" significa en la elegancia de sus conjuntos.

Modernas y prácticas, ellas no se detuvieron en lamentaciones. Buscaron cómo reemplazarlas. Y ahora las imitan, dibujando en sus piernas las medias.

El esmalte cutáneo Glenz cubre su piel como una delicada y transparente malla de seda, obra el milagro. Nuevas medias, sugestivas, transparentes, frescas, prácticas, ¡¡¡ECONOMICAS!!!, todo con una rápida aplicación de este esmalte que da a la pierna la misma variedad de tonos que las medias.

En Europa y Estados Unidos ya todas las mujeres han adoptado este maravilloso cambio. Gozan de todas las ventajas de las medias: belleza, elegancia, sin sufrir sus desventajas: puntos que se escapan, "enganchaduras", etc.

Encantadas y sonrientes adoptan ya este sistema que les proporciona más belleza, más sencillez y más ¡¡economía!!

Para completar la impresión de una perfecta media, trazan la costura con una línea de lápiz y... nadie distingue si llevan medias o no.

Si fácil resulta la aplicación de este esmalte, mucho más simple es aún el quitarlo: agua y jabón bastan para "cambiar" las medias en cualquier momento.

Podemos ver ya en nuestras calles la enorme cantidad de mujeres que lucen sus piernas con las nuevas "medias maquilladas", y la ilusión de "medias verdaderas" es tan perfecta, que el comentario obligado es ahora: ¿pero... lleva medias... o no?...



BUEN EXITO ALCANZARON EN EL METROPOLITAN LAS PELICULAS DE CARLITOS CHAPLIN EN CASTELLANO



Muy bien acogidas fueron por el público del cine Metropolitán las películas de Carlitos Chaplin "Armas al hombro", "El peregrino" y "Día de pago", dobladas en castellano por Juan Rossi, el "Frégoli de la voz". Las graciosas incidencias de las conocidas producciones y el estupendo trabajo del más grande artista cinematográfico de todos los tiempos resulta de mayor eficacia cómica con los acertados parlamentos escritos por César Tiempo y la correcta vocalización y sincronización de Juan Rossi. Las fotografías que ilustran este epígrafe corresponden a "Armas al hombro" y "El peregrino".



CINE EXTRANJERO

JOAN BENNETT



Joan Bennett consiguió lo que quería. Fué ni más ni menos el director Fritz Lang, a quien debemos "La caza del hombre", quien arrastró a la más joven de la gran familia Bennett a un papel en donde demostró que es una de las más habilidosas estrellas de la pantalla. Tanto el público como los exhibidores y críticos no salían de su asombro cuando se asignó a Joan el papel de una muchacha "cockney" de los bajos fondos londinenses. Sin embargo, Joan logra en esta película la mejor caracterización del año.

Y el director que consiguiera una interpretación tan brillante ha pedido que se le conceda el principal papel femenino en "Confirm or Deny", en la que aparece al lado de Don Ameche. Es esta película, la historia de un extraordinario corresponsal americano. Joan desempeña en ella el papel de una teletipista en el Ministerio de Información británico.

Pero antes de filmar "Confirm or Deny", que ha sido escrito por Henry Wales, quien fuera corresponsal extranjero del "New York Times", Joan Bennett aparecerá compartiendo honores con Henry Fonda en "Wild Geese Calling" (Vidas sin rumbo). Esta es la adaptación cinematográfica de la novela de Edward White, que ha batido records de venta. Joan tiene en esta película un papel que le queda como anillo al dedo. Parecería que el autor pensaba en ella cuando creó a su heroína Sally. Encarna a una muchacha a la que la pobreza y la falta de familia, unidos a una racha de mala suerte, lleva vagabundeando al norte, donde se convierte en bailarina de alquiler.

Es en verdad un gran papel, muy humano y simbólico. Esta Sally de la película no desea viajar. No es su fin el mirar por encima del horizonte. Lo que ambiciona es paz, algo permanente y seguro, un hogar propio que nunca ha tenido. Sally no es lo que se dice una muchacha buena, pero tampoco puede calificársele de mala. Ha tenido que luchar siempre sola. Ha habido hombres en su vida, pero conserva intacto su ideal, y se esmera por conseguirlo.

Joan Bennett está tan bien en su caracterización de "Wild Geese Calling" (Vidas sin rumbo) como en su personificación de la muchacha callejera de "La caza del hombre", lo que da prueba una vez más de su gran versatilidad.

VERY MERRY CHRISTMAS NOS DESEAN ELLAS

■ Las luminarias de la cinematografía yankee nos envían sus saludos con motivo de las fiestas de Navidad y Año Nuevo. Idolos del público del mundo, las hermosas estrellas, heroínas de tanto romance, recuerdan a los buenos amigos argentinos para desearles prosperidad y toda clase de felicidades en la nueva etapa de nuestra vida que dentro de muy poco iniciaremos. Y aquí ofrecemos sus bellas estampas y la certificación caligráfica de sus buenos deseos





SALUDOS DE ESTRELLAS DEL CINE YANKEE

Cumplida ya la sesión de natación, John Payne realiza un corto paseo, luciendo su atlética figura.

Preparado en el trampolín para un salto mortal hacia atrás.

JOHN PAYNE, EL JOVEN GALAN DEL



En un rinconcito como éste no viene mal un refresco.

«Como medio para conservar la agilidad y soltura de los músculos, — dice el joven galán del cine yanqui John Payne—, los deportes resultan de una eficacia extraordinaria.»

Y, efectivamente, el apuesto muchacho se dedica con todo entusiasmo a todos los deportes, siendo los de su preferencia el tennis y la natación.

En distintas poses ha sido captado por la cámara, y ofrecemos ellas a nuestros lectores juzgando que es una nota interesante.



Luego, a patinar un rato en la pista que el popular galán tiene en su magnífica residencia.



Los courts de tennis lo esperan. En este deporte sí que se luce John Payne, como podrá observarse en las fotos que siguen.

"LOS DEPORTES -DICE- SON, MAS QUE NECESARIOS, IMPRESCINDIBLES PARA LOS ARTISTAS"



El tiro es difícil, pero la habilidad del jugador salva el peligro, y el tanto es suyo.

CINE YANQUI, ENTUSIASTA DEPORTISTA

Terminado el match, corre a felicitar al adversario, y, para llegar más pronto, salta la red. Total, todo es deporte.

Y finalmente se trepa en las ramas de un árbol, desde donde se dedica a su "hobby": la fotografía.

UNA MUESTRA DEL CINE YANQUI DE POSITIVOS VALORES

Son estos varios aspectos de una película de ambiente netamente estadounidense. El tema refleja modalidades de vida de determinado círculo social; en tal ambiente los personajes se desempeñan respondiendo a una trama de carácter festivo, en la que se han intercalado vistosos cuadros. Don Ameche, el dúctil actor de la pantalla yanqui, personifica un tipo que se amolda perfectamente a una aptitud interpretativa eficientemente manifestada; el género de comedia brillante halla en él un capacitado artista.

DON AMECHE EN ELEGANTE

El gesto de Don Ameche no expresa mucha seguridad. Algo debe estar por acontecer que provoca tal estado de desconcierto. La dama observa y espera el momento de la reprimenda.

La escenografía es brillante. Los artistas, en tan elegante ambiente, adoptan actitudes consecuentes.

En un social party Don Ameche ha bebido más de lo razonable; los motivos radican en algún conflicto amoroso; la gentil damita trata de consolarlo.

MARAVILLAS DE LA NATURALEZA



EVELYN ANKERS Y PEGGY MOOREN, LISTAS PARA EL BAÑO

LELY MOREL HA VUELTO A TRIUNFAR EN MONTEVIDEO

Lely Morel, cuyas simpatías en el público montevideano es una gran conquista realizada en su vida de artista, ha vuelto a refrendarlas en forma indubitable con motivo de su reciente actuación como primera figura del elenco revisteril que, capitaneado por Marcos Bronemberg, ha realizado una exitosa temporada en el teatro 18 de Julio de la vecina orilla. Lely Morel ha reeditado en esta ocasión el suceso que en temporadas anteriores le significara consagrarse una de las artistas preferidas de las plateas montevideanas.





EDMUNDO BIANCHI

Edmundo Bianchi, el talentoso autor uruguayo, tres veces consecutivamen premiado por el ministerio de Instrucción Pública del Uruguay, una de cuyas obras, "Los sobrevivientes", estrenará en la próxima temporada el elenco del teatro Nacional de Comedia de Buenos Aires.



RECITO LONY PAGANO

Lony Pagano, expresiva intérprete del verso formada bajo la dirección de la profesora Rosario Beltrán Núñez, quien acaba de ofrecer con gran éxito una audición poética en el salón de actos del Museo Municipal de Arte Colonial. El programa, integrado con páginas de Ponce de León, P. M. Obligado, Rafael Pombo, J. Dessein Merlo, Vital Aza, Conrado Nalé Roxlo, H. Rega Molina, Andrés Calcagno y Juan Antonio Cavestany, tuvo en Lony Pagano una intérprete de singular dicción y riqueza emotiva.

TEATRO

MONOPOLIZACION

—La próxima temporada del Buenos Aires contará con el concurso de tres figuras populares de nuestro teatro: Pepita Muñoz, Cicarelli y Mario Fortuna...

—Eso es historia antigua. Como que también se pensó en Zárate y en Tomás Simari, por si usted no lo sabe...

—Entonces, voy a agregarle algunos condimentos nuevos, como por ejemplo, el contrato de Nélida Franco y del galán Rodríguez Leiva, dos elementos muy discretos y eficaces.

—Y yo le voy a resolver el problema del debut. Usted observe que muchos autores pasan por el teatro y dejan su flamante rollo con la ilusión de que sirva para apertura de la temporada. Pero no haga usted caso. El único que allí va a tallar para ese día es don Ivo Pelay, prolífico y generoso, quien para que no se diga que es monopolizante, tendrá a su cargo la tarea de surtir el cartel inicial del Buenos Aires, del National y del Cómico...

HELENICA

—¿Ha visitado alguna vez el teatro griego del Balneario?

—Sí, señor. Y por cierto que era una pena saberlo abandonado, desde que Leopoldo Longhi se propuso llevar a esos lugares tranquilos y simpáticos la racha terrible y tajante de la tragedia helénica...

—Pues no se preocupe usted, porque ahora el teatro severo y adusto tendrá una fisonomía alegre y frívola. Enrique Muscio lo ha arrendado, y dentro de poco sentarán sus reales en él los elementos de opereta que capitanea Georg Urban...

—Con "El primo de las indias", por supuesto.

—En efecto. Ahora está de moda Batavia, y como la música es elegante y pegadiza, yo confío en el éxito de la temporada. Naturalmente, siempre que el clima se muestre propicio. Porque en cuanto haga mal tiempo, el primo de marras se queda solo y mirando las aguas del río...

ABANDONO

—¡Si usted supiera la impaciencia con que espero el debut de la compañía de Carcavallo en el flamante teatro de la calle Corrientes! Nada menos que siete autores, y qué nombres: Vacarezza, Pico, Darthes y Damel, Saldías, Martínez Payva y Martínez Cuitiño, firmarán la obra de la función inaugural. ¿Se da cuenta?

—Poco a poco, que ya han empezado la deserciones. Por lo pronto, sabemos que ya ha abandonado el ring el autor de "Mate dulce". Las razones que ha dado parece que son muy respetables...

—¿Y quién irá a sustituirlo?

—Yo le propondría a Carca que lo llamase a Pelay. El pobre necesita el año que viene figurar en algún cartel y cobrar unos derechitos...

CONTINUIDAD

"El espectáculo empieza cuando usted entra a la sala". ¿Recuerda la frase?

—No me evoque usted los tiempos de las películas atrevidillas y de algunas temporadas de varietés en el "viejo y querido" Buenos Aires, por esas calles cercanas al puerto...

—Pues la frase está otra vez de moda.

—Usted se chancea, como dicen en las bien habladas comedias de Honorio Maura.

—No, señor. Bromas aparte; puede usted comprobarlo en el National. Allí entra usted a cualquier hora y hay revistas; si le gustan, se queda todo el tiempo que quiera, y si no, se evade tranquilamente. Eso sí, no puede echar un sueñito como en el cine, porque como hay música y las chicas berrean de lo lindo, no lo dejan a usted roncar ni un momento...

—¿Y quiénes son los encargados de animar el espectáculo?

—Carmencita Olmedo, Isabel Hernández, Violeta Desmond y otras figuras agradables del género, además de Juancito Dardes, gracioso y menudo. Ya lo sabe usted, pues. A cualquier hora tiene revistas. Como los pucheros a la española, hasta después de las veinticuatro...

TORERIAS

—¿Corridas de toros en el Argentino?

—No tanto, no tanto. Pero toreros, novilleros, "bailaoras", cante jondo y manzanilla, eso sí. Toda la gama pintoresca y colorida de la gente taurómaca de Andalucía...

—¿Cómo se llama la obra?

—"Toros y amores". Con lo que usted comprenderá que hay un aspirante al traje de luces que quiere a una andaluza, pero a su vez acepta los favores de una dama liviana.

Por EL HOMBRE DE LA PLATEA

FILM

EL EXITO DE "VIVE COMO QUIERAS" EN EL TEATRO COMICO



"Vive como quieras" constituye la actual atracción del momento. En el escenario del teatro Cómico se representa, por un calificado elenco y bajo la autorizada y experta dirección de don Armando Discépolo, la versión castellana de "Vive como quieras", la obra que apasionara los públicos de Estados Unidos, primero en su original, y los de todo el mundo después en la adaptación cinematográfica que dirigiera Frank Capra.

"Vive como quieras" constituye un espectáculo de singular interés, digno de verse por su originalidad y jerarquía que se destaca y se hace ponderable en el panorama escénico de este momento en Buenos Aires.





Algunos intérpretes de "Vive como quieras", la notable obra norteamericana que se representa en el teatro Cómico, en la versión castellana de Barberá, y bajo la prestigiosa dirección de Armando Discépolo, y en la que intervienen Milagros de la Vega, Anita Jordán, Carlos Perelli, Alejandro Maximino, Pascual Pelicciotta, Daniel Alvarado y Juan Carrara.

P R E H I S T O R I A



Una hermosa escena de "Embrujo", primer ensayo argentino de películas en doble versión.

TEMARIO

Métodos de traducción del cine hablado. — Doblaje y leyendas sobreimpresas. — Consideraciones de carácter lingüístico y cultural. — Cuando las estrellas no conocen los idiomas requeridos. "Embrujo" es el primer ensayo argentino de películas en doble versión. — Si Greta Garbo hablara castellano.



CAPITULO XX

El cinematógrafo, mejor dicho el cine hablado, debe valerse, en un sentido bastante análogo, de la traducción, de la versión a otros idiomas, para que pueda ser comprendido por los públicos de otros países. Los medios de traducción cinematográfica son dos: las leyendas sobreimpresas y el "doblaje". En ciertos países, como los sudamericanos por ejemplo, rige el sistema de las leyendas sobreimpresas, cuyo procedimiento técnico es bastante sencillo y suficientemente económico, y permite, desde luego, mayores posibilidades comerciales para las producciones de los países exportadores.

La traducción por leyendas no es completa ni fiel, porque no se puede expresar mucho en contadas líneas. Es un paliativo parcial, que deja muchas lagunas.

En Italia, Francia, Alemania y otros países europeos, donde hay comercio de películas extranjeras, éstas se "doblan", como se dice en la jerga técnica. El "doblaje" vendría a ser algo como una versión a las diferentes lenguas nacionales, de los textos recitados, de los diálogos, que acompañan la acción cinematográfica. Digo: algo como una versión, porque en realidad no se trata de una verdadera traducción literal de la parte hablada, sino de una adaptación de coloquios o voces a nuevos idiomas, los cuales, por supuesto, presentan características fonético-vocales por completo diferentes de la lengua original que fué hablada en el "set".

La adaptación-doblaje contempla entonces sólo y exclusivamente la forma visual en consonancia con el elemento auditivo, no teniendo en cuenta una estricta fidelidad en la traducción de los textos, pero sí guardando la mayor aproximación posible con el contenido de éstos. En términos más apropiados, el "doblaje" es la sincronización de nuevas voces de otra lengua con la acción cinematográfica original, que debe ser considerada muda.

Los largos experimentos hechos en Europa desde el advenimiento del cine hablado, permiten hoy obtener "doblajes" perfectos de las películas extranjeras. Los equipos de los laboratorios europeos se han refinado de tal manera en el arte del "doblaje", que el público de una sala de Roma o de París no se siente molesto, al contrario, considera natural y agradable que en una película americana, Gary Cooper o Kay Francis desenvuelvan su acción expresándose en italiano o francés. En cuanto a las partes de canto, se repite el procedimiento común de los diálogos, aunque exista la ventaja de poderlas dejar en su idioma original, puesto que música y canto son una manifestación sonora de conjunto, donde poco vale más un idioma que otro, y el espectador ve sin dificultad, es decir escucha, cómo se canta en francés, italiano o inglés, fuera de la trama general que se desarrolla, supongamos, hablada en castellano.

El film "doblado" — y esto no acontece con el film de leyendas sobreimpresas — tiene la ventaja de no distraer al espectador de la acción cinematográfica de las imágenes en movimiento, para hacer correr los ojos hacia la lectura explicativa de las voces. Un film así visto no satisface más que a medias. En los países sudamericanos en general, el público, ya habituado, no advierte o cree no advertir la leyenda como elemento antinatural, antiartístico, cansador y perturbador del espectáculo. No obstante, este mismo público comprende, por sensación bien definida, la mayor accesibilidad y registra la mayor satisfacción para los sentidos, que provocan los espectáculos cinematográficos hablados en la lengua del país.

Entre los partidarios de las leyendas sobreimpresas se sostiene que el "doblaje"



Con los doblajes en criollo de viejas películas de Carlitos, se revel[a] una interesante iniciativa en este campo.

es antiartístico, por esta o aquella razón. Me parece éste un juicio improvisado, un poco superficial y, en ciertos casos, interesado. Si el "doblaje" es antiartístico, todos los países europeos que han optado por él desde hace años con éxito deben ser antiartísticos. Y eso suena a mucha osadía.

Convendría considerar aceptable el "doblaje" en la Argentina en igual medida bajo el aspecto artístico y los puntos de vista nacional, económico, cultural, etc. Los públicos se acomodan y adaptan fácilmente, y luego se hacen entusiastas. Quienes encuentran dificultades en adaptarse, por lo general son los industriales que exportan, hostigadores — aunque lo nieguen — del "doblaje" por razones de lucro, por cuanto el "doblaje" parece que cuesta mucho más que las leyendas sobreimpresas.

No importa si en los primeros tiempos de su adopción habrá de sentir uno un poco de incomodidad frente a esta clase de espectáculos, y si Greta Garbo, hablando español, llega a suscitar la sonrisa irónica y la risa también del público. Habrá seguramente un período transitorio de fastidio, pero éste será fácilmente superado.

Un curioso ensayo de "doblaje" criollo se hizo no ha mucho con una película francesa de Sacha Guitry, estrenada en una de las mayores salas de la capital. Se ha vista asimismo alguna cinta italiana "doblada" al castellano en España y llegada aquí de carambola; y se tienen noticias de que en la actualidad se "doblan" en laboratorios argentinos una película yanqui de dibujos animados y un viejo film de Charlie Chaplin. Para más informaciones, se le ha oído expresar a uno de nuestros productores y directores — con toda probabilidad, en tren de bromas — su intención de "doblar" viejas películas "western", de "cow boys", interpretadas por Tom Mix, Richard Dix, Hoot Gibson, William Farnum, William S. Hart, etc.

También en otros tiempos se intentó implantar aquí ese procedimiento, pero los resultados fueron negativos bajo todo punto de vista, por razones que no es el caso de exponer y no porque se evadan de nuestro asunto. Por otro lado, se nos han ofrecido diversas felices ocasiones de asistir a "shorts" en dibujos y cintas en colores "dobladas", como también documentales comentados, que se han editado especiamente en castellano, en Estados Unidos, para su exportación a los países de habla española. Claro está que las hubiéramos preferido "dobladas" en "argentino" y no en "centro-americano", pero no se puede dejar de apreciar la buena voluntad.

El procedimiento del "doblaje" en su aspecto técnico no es tan sencillo como el de las leyendas sobreimpresas. Es tributario de elementos mecánicos que hasta parecen complejos, si bien los principios en que se funda resulten muy elementales para quienes están al tanto de los engranajes generales relacionados con la sincronización cinematográfica, a la par que revela cualidades afines de alto grado artístico.

Efectivamente, además de una vasta dotación de técnicos que manejan aparatos extremadamente sensibles en el campo electro-fónico, apto para la re-sincronización de las películas, el "doblaje" requiere también un cuadro de actores con buenas voces fonogénicas, absolutamente familiarizados con el micrófono, que sepan entrar a tiempo en la recitación, en perfecta consonancia con la acción desarrollada en el lienzo por los protagonistas que están siendo "doblados", o que respondan, como en un concierto sinfónico, a la batuta del director de sincronización.

Los actores que doblan en el cine hablado son como los actores de las audiciones radio-teatrales, con la diferencia que, mientras éstos actúan en un ambiente de relativas exigencias técnicas, aquéllos deben respetar las inexorables leyes del cronométrico "tiempo musical", por así decir.

El director de sincronización cumple, a su vez, con una tarea de responsabilidad artística muy grande, por cuanto su misión no es solamente la de dirigir los "fono-actores", sino que debe armonizar la actuación de éstos con los ruidos, la música de fondo y la acción del film; proceder a un nuevo corte de las tomas y preparar el nuevo diálogo, cuando otra persona no lo haya hecho. Esta labor, además de la fidelidad en los conceptos a reproducirse, implica asimismo una necesaria sensibilidad poética.

El país más adelantado en el arte del "doblaje" es Italia, perteneciendo a ella la prioridad de su adopción.

De entrada se han nombrado dos medios de traducción cinematográfica: el "doblaje" y las leyendas sobreimpresas. Se ha hecho así, considerándose el asunto en sus características esenciales de adaptación de películas rodadas en idiomas que no son aquéllos hablados en los países de exhibición. En realidad existe un tercer procedimiento que, alejándose de la aludida adaptación, le corresponde ser ubicado en el sector más elevado de la creación. Me refiero a las películas filmadas en dos o más versiones, con miras a ser exportadas a determinados países. En Europa, este sistema, que se llama de "doble versión", es usado en vasta escala, fomentándose notablemente los intercambios cinematográficos. También se ha hecho algo similar en Estados Unidos, con respecto a Europa y Sudamérica, pero es cosa de poco monto. En la Argentina acaba de realizarse el primer feliz ensayo con "Embrujo", película filmada en las versiones castellana y portuguesa, bajo la acertada dirección de Enrique T. Susini.

El procedimiento de las dobles versiones, fácil en la teoría, tampoco presenta dificultades en el orden técnico. Sintetizando, se trata de lo siguiente:

Filmada una toma en un determinado idioma con actores correspondientes y debiéndose proceder a la doble versión, se repite esa misma toma en otro idioma con actores aptos; éstos pueden ser los mismos de antes, parte de ellos, o totalmente renovados, según los casos y de acuerdo con la importancia, las posibilidades y conocimientos lingüísticos de cada cual. Por lo general, se cambia todo el elenco menos las masas de extras que no hablan y las figuras centrales, cuyos nombres representan un valor comercial para ambas versiones. Si estas figuras o estrellas no pueden hablar sino un idioma, el propio, en la segunda versión a su cargo champurrearán como puedan también el otro. La deficiencia de pronunciación será rectificada luego por medio de un "doblaje" parcial, sincronizando voces expertas en el idioma requerido; lo que resulta harto fácil, por cuanto ya existe la corrección de movimiento fonético-vocal o labial en el desarrollo de la acción dialogada.



En la película "Finisce sempre così", en doble versión italocastellana, había estrellas que desconocían ambos idiomas. En la foto aparece Nedda Francy, principal intérprete de dicha cinta. Dirigió Enrique T. Susini, que se le ve junto a la cámara.

En oportunidades, los "doblajes" parciales se hacen necesarios para las dos versiones; eso acontece especialmente cuando, por motivos comerciales, se introduce en el elenco artístico algún elemento de una tercera nacionalidad que desconoce por completo los idiomas de las dos versiones contempladas. Así es que, por ejemplo, filmándose en Cinecittà, en 1939, bajo la dirección del recordado Susini, una película en dos idiomas (italiano y castellano) titulada "Siempre termina así", protagonizaban en ella, además de las figuras centrales (Vittorio De Sica, Nedda Francy y Roberto Rey), también Noelle Normad (Miss France 1939) y la rumana Assia de Bousny, a las que fué preciso doblar en las dos versiones, pues conocían únicamente el francés y el rumano, respectivamente. Por su parte, Roberto Rey, español, sufrió el doblaje para la versión italiana y Vittorio De Sica, italiano, para la española.

Es un lío, pero... en fin.

El sistema de las dobles versiones permite grandes economías a los productores, pues si bien es cierto que el traslado de actores, directores y algún personal técnico también, supone ciertos gastos, no es menos cierto que se ahorra mucho, muchísimo, merced a la organización general (argumento y encuadre; estudios, decorado, equipo técnico y vestuario; intérpretes secundarios; etc.) que es en común.

En la Argentina convendría encarar seriamente el problema del "doblaje". Razones a las que, entre otras, no son ajenas las relacionadas con la defensa de la cultura nacional así lo sugieren e indican.

También sería útil fomentar las dobles versiones.

(Continuará en el próximo número.)

POR TOMAS MILANI



NORA FARREL, EXCELENTE CULTORA DE LA CANCION MELODICA



La carrera de la cantante melódica Nora Farrel prosigue su ascendente marcha. Habíamos tenido oportunidad de apreciar sus excelentes audiciones vocales a través de las temporadas que realizara por las ondas de Radio Sarmiento, Radio Argentina y como solista del coro estable de Radio El Mundo. Los estudios de canto que cumpliera en el Conservatorio Nacional le permiten encarar los temas musicales más difíciles con la suficiencia que le acreditan tales conocimientos adquiridos y sus facultades temperamentales ingénitas. Próximamente Nora Farrel habrá de presentarse en una de nuestras emisoras más prestigiosas con un amplio y seleccionado repertorio.

RITA MOLINA EN RADIO BELGRANO

El nombre de la cancionista Rita Molina se ha hecho prestigioso. La excelente actuación que ha cumplido a través de las ondas de las emisoras más importantes le ha hecho merecer consideraciones especiales. Sus méritos han sido cabalmente reconocidos. Durante la temporada próxima actuará en Radio Belgrano como integrante de la plana mayor del elenco estable.



Ernani Estinga, primer actor de la compañía radioteatral que dirigen los autores Enrique González Tuñón y Nicolás Olivari, tiene una destacada actuación en la novela "Almas perseguidas", que se propala diariamente por la onda de L R 3, Radio Belgrano.



Pochita Patricios, la encantadora pequeña actriz que viéramos en tantas películas nacionales actuando en planos destacados, hizo su primera comunión. Con tal motivo reunió en su casa a un conjunto de amiguitas que disfrutaron de una cordialísima fiesta durante la cual Pochita recibió muchos regalos y congratulaciones.

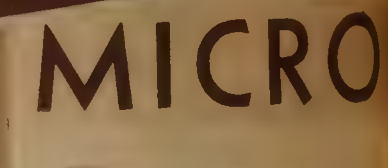


CARLOS BARES EN "SINFONIA ARGENTINA"

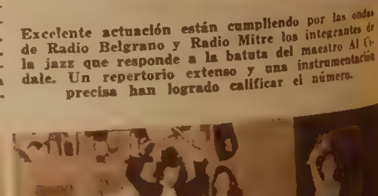
Una de las principales figuras de "Sinfonía Argentina", película que Sur Art Films habrá de ofrecernos durante la temporada próxima, es Carlos Barés, el cantor nacional de tan destacada actuación radial. Jacques Constant es el director de este film de carácter eminentemente musical en el que Barés tendrá a su cargo varias interpretaciones de motivos musicales netamente argentinos.



En el Teatro Casino se realizó un festival infantil denominado "La voz de los niños". Hubo bailes, canciones e interpretaciones de sketches, que fueron muy festejados por la gran concurrencia.



MICRO



Excelente actuación están cumpliendo por las ondas de Radio Belgrano y Radio Mitre los integrantes de la jazz que responde a la batuta del maestro Al Cidale. Un repertorio extenso y una instrumentación precisa han logrado calificar el número.



En el salón de actos de la biblioteca del Consejo de Mujeres, la profesora Zulema D'Este de Bianchi presentó unos artísticos cuadros interpretados por sus alumnas. Vemos en la presente fotografía al juvenil conjunto ofreciendo "Dans l'atelier du fabricant de poupées".



El señor Pablo Paoppi, director general de los talleres gráficos de la Compañía General Fabril Financiera, cumplió treinta años de labor consecutiva en artes gráficas. Con tal motivo le fué ofrecida una demostración consistente en un banquete al que concurrieron personas de destacada actuación en los círculos industriales y comerciales. Le vemos en la presente fotografía con el presidente de la Unión Industrial Argentina, señor Luis Colombo y el señor José Oriani.

INFORMATIVO

● La organización musical Elevación realizó en el salón de actos del diario "La Razón" una audición de piano, violín, canto y declamación, en la que intervinieron la declamadora Lydia Ures Camaño, el pianista Oscar Trovatto, la violinista Aída Marani y la cantante Matilde Albala de Lupka.

● Estudios San Miguel iniciará la próxima temporada presentando "Sendas cruzadas", versión de la pieza de Alberto Vacarezza "San Antonio de los Cobres", realizada por Belisario García Villar y Luis Morales. Ofrecerá luego "Melodías de América", "En el último piso" y "En el viejo Buenos Aires".

● Haydée Larroca, Héctor Méndez, Roberto Fugazot, Cayetano Biondo y Alberto Terrones integran el reparto de "Vidas marcadas", película que se está filmando en Baires Film bajo la dirección de Daniel Tinayre.

● En Argentina Sono Film está en estudio el argumento del próximo film de Niní Marshall.

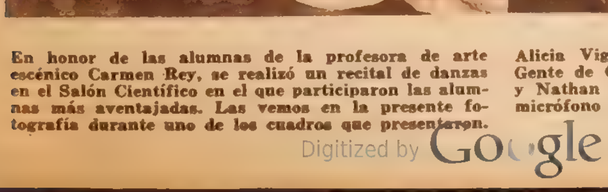
● Generalcine dará comienzo en la primera quincena de enero al rodaje de "La novia de los forasteros" El libro pertenece a Pedro E. Pico y la adaptación ha sido realizada por Ulises Petit de Murat y Homero Manzi.

● Desconforme con la realización de su argumento en el film "La mujer y la selva", la escritora Lola Pita Martínez ha renunciado a los derechos que le corresponden en favor de la Sociedad Argentina de Actores. Dice que la versión cinematográfica de su libro dista mucho de ser parecido reflejo de lo escrito por ella, motivo que la induce al renunciamiento expresado.

Además de ser un excelente bailarín — zapateador de estilo vistoso —, Ruddy Danon es una figura sumamente simpática en el ambiente. De ahí que lo cuente la calle Corrientes como uno de sus "muchachos" más inconfundibles. Actualmente está preparando un seleccionado conjunto de chicas que habrá de presentar en un teatro céntrico. Sus méritos como profesor, que están perfectamente comprobados, habrán de ponerse de manifiesto en esta nueva oportunidad, facilitándole una nueva satisfacción.







En honor de las alumnas de la profesora de arte escénico Carmen Rey, se realizó un recital de danzas en el Salón Científico en el que participaron las alumnas más aventajadas. Las vemos en la presente fotografía durante uno de los cuadros que presentaron.

Alicia Vignoli visitó días pasados la audición Bar Gente de Cine que dirigen los comentaristas Roland y Nathan Pinzón. La bella actriz respondió ante el micrófono a algunas preguntas que le formularan los periodistas radiales.

Don Pascual Carcavallo habrá de reintegrarse en breve a sus actividades propias. La construcción de su teatro adelanta y, mientras tanto, el activo empresario traza sus planes de trabajo aprovechando la gran experiencia adquirida en los muchos años que dirigió el Teatro Nacional en la época que mereció el nombre de la catedral del género chico.



...rre Blanchar y Annie Ducause, princi...les intérpretes de la película hablada en francés "Carne y espíritu".



"Aventura tropical" es un film en el que abundan las situaciones emotivas vividas por sus arriesgados intérpretes.



Una escena correspondiente a "Zombie", película de ambiente truculento que ha constituído un éxito reciente.

SINTESIS CLASIFICADA DE LOS

...ZAPATERO A TUS ZAPATOS"

...RGUMENTO: Convencional.
...RECCION: Correcta.
...TERPRETACION: Buena.
...LOR ARTISTICO: Relativo.
...LOR COMERCIAL: Positivo.
...CHA DE ESTRENO: 17 de diciembre.
...LA: Normandie.
...LLO: Universal.
...RECTOR: Albert S. Rogell.
...TERPRETES: Binnie Barnes, John Howard, Broderick Crawford, Anne Gwyne, Leo Carrillo, Samuel S. Hinds, Shempd Howard y Richard Lane.
...TULO ORIGINAL: "Tight shoes".

SINTESIS. — Dos jóvenes enamorados tratan ... resolver una situación económica para po...r cristalizar sus anhelos. El se emplea en ...a zapatería. Su poca experiencia le hace co...eter un error con un cliente influyente a ...ien vende un par de zapatos estrechos. El ...ente se queja y el enamorado pierde su em...eo. Sus posibilidades de arreglo de la situa...n, en consecuencia, se alejan. Ayudado por ...a artista consigue hacer una campaña eficaz ... contra de un concejal, logrando a su vez ...e lo elijan para tal cargo. Todo termina des...és felizmente.

OPINION. — No obstante el carácter conven...nal del asunto, ya que todo gira sobre el es...do de ánimo que provoca en un hombre un ...r de zapatos estrechos, la película mantiene ... ritmo vivaz y conserva constantemente el ...erés del espectador.

FRASE PARA EL PROGRAMA. — Las ex...ordinarias derivaciones del efecto que pro...e en un hombre un par de zapatos estrechos.

"MISTER DINAMITA"

...GUMENTO: Dramático.
...RECCION: Eficaz.
...TERPRETACION: Buena.
VALOR ARTISTICO: Escaso.
VALOR COMERCIAL: Posible.
FECHA DE ESTRENO: 17 de diciembre.
SALA: Normandie.
SELLO: Universal.
DIRECTOR: John Rawlins.
INTERPRETES: Irene Hervey, Lloyd Nolan, J. Carrol Naish, Robert Amstrong, Ann Gillis, Frank Gaby, Elisabet Risdon.

SINTESIS. — La acción se desarrolla en el local de una feria carnavalesca donde actúa una banda de saboteadores que para transmitir sus mensajes utilizan unos muñecos. Una joven enviada por su gobierno y un jugador de base-ball desenmascaran a los forajidos. Un idilio brinda el matiz sentimental.

OPINION. — Es una película de tono dramático, de desarrollo eficaz, que consigue mantener latente el interés del público.

FRASE PARA EL PROGRAMA. — Una joven valerosa consigue desenmascarar a una banda de saboteadores.

"LA CANCION DEL VOLGA"

ARGUMENTO: Musical.
DIRECCION: Excelente.
INTERPRETACION: Buena.
VALOR ARTISTICO: Ponderable.
VALOR COMERCIAL: Positivo.
FECHA DE ESTRENO: 17 de diciembre.
SALA: Monumental.
SELLO: Mossfilm.
DIRECTOR: Gregory Alexandrov.
INTERPRETES: Lubov Orlova, Tolya Shalaiev, M. B. Mironova, I. G. Chuvelev y V. Samaiev.

SINTESIS. — Dos pintorescas troupes de músicos y cantores se dirigen a Moscú para participar en un concurso. Con precarios medios deben recorrer el Volga; seis días les insume el viaje durante el cual se suceden hechos motivados por la rivalidad existente entre ellos. Numerosos motivos musicales proveen un atractivo de alta calidad. Los rivales interpretan a compositores de distintas tendencias, pero se ponen de acuerdo para ejecutar la famosa canción. Un idilio matiza la trama.

OPINION. — La música y las canciones de los más famosos compositores rusos hallan amplia manifestación en esta bien inspirada producción.

FRASES PARA EL PROGRAMA. — La canción del Volga reunió a los músicos rivales.

"SUS TRES AMORES"

ARGUMENTO: Frívolo.
DIRECCION: Discreta.
INTERPRETACION: Buena.
VALOR ARTISTICO: Escaso.
VALOR COMERCIAL: Posible.
FECHA DE ESTRENO: 18 de diciembre.
SALA: Ideal.
SELLO: R. K. O. Radio Pictures.
DIRECTOR: Garson Kanin.
INTERPRETES: Ginger Rogers, Burgess Meredith, Alan Marshall, George Murphy, Joe Cunningham, Lenore Lonergan y Jane Seymour.

SINTESIS. — Una joven telefonista tiene que resolver su situación sentimental; tres galanes la cortejan; uno es trabajador, el otro soñador y el tercero millonario. La joven se dedica con preferencia y en principio al millonario, pero al final descubre que al que en verdad quiere es al soñador.

OPINION. — Película realizada en tono amable y gracioso, transcurre gratamente para el espectador.

FRASE PARA EL PROGRAMA. — Respondiendo a los llamados de su corazón, la joven se decidió por el galanteador soñador rechazando al millonario.

R A C O E L E X T R A









Una interesante escena de la que participan numerosos bailarines en la interpretación de una danza típica.



Una escena correspondiente a la película Paramount "Víctima de la verdad", que se estrena esta noche en el Opera.



Bob Hope y Paulette Goddard son los principales intérpretes de "Víctima de la verdad", que conoceremos esta noche en el Opera.

ESTRENOS CINEMATOGRAFICOS

"LOS MUELLES DE SAN FRANCISCO"

ARGUMENTO: Dramático.
DIRECCION: Correcta.
INTERPRETACION: Buena.
VALOR ARTISTICO: Escaso.
VALOR COMERCIAL: Posible.
FECHA DE ESTRENO: 18 de diciembre.
SALA: Opera.
SELLO: Universal.
DIRECTOR: Arthur Lubin.
INTERPRETES: Burgess Meredith, Irene Hervey, Barry Fitzgerald, Raymond Walburn, Robert Armstrong y Esther Ralston.

SINTESIS. — La acción transcurre en un sórdido ambiente portuario. Un joven que es acusado de la muerte de un caudillo de prestigio es juzgado y condenado a morir en la silla eléctrica. Una joven de quien está enamorado y un cura consiguen descubrir al verdadero criminal, salvándole, en consecuencia, la vida.

OPINION. — De carácter más bien truculento, este film ofrece el atractivo de la excelente interpretación de la primera figura y cuadros de impresionante verismo.

FRASE PARA EL PROGRAMA. — A punto de morir en la silla eléctrica, su novia y un cura descubren oportunamente su inocencia.

"CONVOY"

ARGUMENTO: Descriptivo.
DIRECCION: Acertada.
INTERPRETACION: Eficiente.
VALOR ARTISTICO: Relativo.
VALOR COMERCIAL: Posible.
FECHA DE ESTRENO: 18 de diciembre.
SALA: Opera.
SELLO: R. K. O. Radio Pictures.
DIRECTOR: Pen Tennyson.
INTERPRETES: Clive Brook, John Clemens, Edward Chapman, Judy Campbell, Penelope Dudley y Edward Rygbi.

SINTESIS. — Resulta esencial propósito de este film describir los trabajos y riesgos a que están expuestos los marinos de los barcos de guerra ingleses para proteger los barcos mercantes que transportan mercaderías de aprovisionamiento. A este motivo base se le agrega una trama de carácter dramático; en ella el capitán de un barco, que tiene como segundo al causante de su desgracia conyugal, debe luchar contra sus sentimientos y contra su deber. La esposa se embarca en una nave que no es protegida, siendo hundida por los alemanes. La mujer se salva y vuelve a su esposo justificando sus desvíos.

OPINION. — Es una película que interesa únicamente en su aspecto descriptivo, ya que la trama argumental complementaria se resiente por falta de consistencia.

FRASE PARA EL PROGRAMA. — Amplia descripción de las peligrosas maniobras de protección de convoyes en plena guerra.

"ANDY HARDY AVENTURERO"

ARGUMENTO: Episódico.
DIRECCION: Capacitada.
INTERPRETACION: Excelente.
VALOR ARTISTICO: Escaso.
VALOR COMERCIAL: Positivo.
FECHA DE ESTRENO: 18 de diciembre.
SALA: Gran Rex.
SELLO: Metro-Goldwyn-Mayer.
DIRECTOR: George B. Seitz.
INTERPRETES: Mickey Rooney, Lewis Stone, Judy Garland, Fay Holden, Ann Rutherford y Patricia Dane.

SINTESIS. — Esta nueva película de la serie de la familia Hardy se desarrolla en un tono más bien dramático. Andy, con sus arrestos de hombre, debe afrontar alternativas consecuentes trasladándose a Nueva York, donde rige su vida por propia cuenta. Muchas son las vicisitudes que padece que le hacen extrañar enormemente la ausencia de su padre y de sus seres queridos.

OPINION. — Aunque el interés del espectador se mantiene, no logra este film alcanzar el nivel de eficiencia de los anteriores de la serie.

FRASE PARA EL PROGRAMA. — Obligado a abandonar momentáneamente su hogar, Andy, desorientado, apresura su regreso.

"LA GRAN ESTAFA"

ARGUMENTO: Policial.
DIRECCION: Correcta.
INTERPRETACION: Corriente.
VALOR ARTISTICO: Nulo.
VALOR COMERCIAL: Posible.
FECHA DE ESTRENO: 18 de diciembre.
SALA: Ideal.
SELLO: Columbia.
DIRECTOR: Lewis D. Collins.
INTERPRETES: Jack Holt, Jonathan Hale, Henry Kolker, Sidney Blackmer y Marjorie Reynolds.

SINTESIS. — Un banquero inescrupuloso apoya las criminales maniobras de una banda de incendiarios para satisfacer mezquinos intereses. La justicia logra, en definitiva, poner las cosas en su lugar.

OPINION. — Una película que ofrece una intriga folletinesca de interés relativo.

FRASE PARA EL PROGRAMA. — No prosperaron las infames maniobras de los incendiarios.

Por RAMON COLUMBA





O QUE PASA Y PUEDE PASAR

ON "LA SOMBRA OLVIDADA", E LUIS M. GRAU, SE LE EGURA UN NUEVO EXITO A MECHA CAUS





Pan American, Compañía Argentina de Petróleo S. A., ofreció el 18 del corriente una comida a las autoridades de Radio Splendid, al señor Gurruchaga y a su elenco de "Al paso del mundo". Asistieron a la comida los arriba nombrados, autoridades de la Pan-Am y de la Agencia Publicitaria McCann-Erickson.

Luis M. Grau, autor de tantas novelas de éxito, y uno de los escritores e se han acreditado en el micrófono por calidad e interés dé su producción, ha do término a una nueva obra que conzará a irradiarse el 2 de enero próno por Radio El Mundo, a las 16.30 horas. Esta obra, que lleva el sugestivo título "La sombra olvidada", plantea un verdero problema de carácter social y psiógico que habrá de despertar, sin duda, gran interés entre los oyentes.

Mecha Caus y Antuco Telesca, al frente su conjunto, tendrán a su cargo la inpretación de la obra. El prestigio indisible de Mecha y Antuco y la innegable idad de Luis M. Grau se unen, pues, evamente para reeditar éxitos que ya otras oportunidades les han sido comus y que en esta ocasión, por tratarse una novela de características completaente nuevas dentro del repertorio de la nocida actriz, habrá de tener mayores tivos de interés.

Se nos adelanta que tanto Mecha como ntuco Telesca tendrán a su cargo pape de gran fuerza dramática y de verdero contenido humano, al servicio de a intriga singularmente novedosa y apanante.

"La sombra olvidada" ocupará el espe mencionado, en Radio El Mundo, dunte los meses de enero y febrero.



☆

Figuran en la presente nota: seseñores Ripari, presidente de la Pan-Am; Martinez Seeber, de la organización Esso; señorita Chela di Santo, de Radio Splendid; R. Gurruchaga, director del elenco "Al paso del mundo", y H. Salom, representante de Mc-Cann-Erickson.

☆



Director Propietario: ANTONIO ANGEL DIAZ

★

Nº. 190 - 25 de DICIEMBRE de 1941

Dirección General: Corrientes 576
U. T. 31 - 7524, 8966 y 5973

VENTA EN LA CAPITAL: RAFAEL VACCARO

Venta en el interior: EXPEDIDORA CAMPAN de RIVAROLI y Cía. Río Bamba 26 - U. T. 48 - 1989

SUSCRIPCIONES

Un año (52 núm.) .. $ 10.— Número suelto ...... $ 0.20
Seis meses (26 núm.) ,, 5.20 ,, atrasado .... ,, 0.40
Exterior: Un año, $ 6.— oro.

Toda correspondencia deberá ser dirigida a DIRECCION GENERAL: CORRIENTES 576

CORREO ARGENTINO — FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA — CONCESION 4226


Regalo Selecto
Armour
HALAGOS PARA EL PALADAR
1 lata 90 grs. Pavo con Lechón
1 " 310 " Salchichas para Copetín
1 " 340 " Pavita en Escabeche
1 " 90 " Jamón del Diablo
1 " 400 " Choclo Desgranado
1 " 400 " Jugo de Tomates
1 " 850 " Peras al Natural
1 " 900 " Ciruelas al Natural
1 frasco 450 " Mermelada de Naranja
1 " 450 " Dulce de Durazno
1 " 450 " Dulce de Frutilla
1 " 700 " Dulce de Membrillo
Un apetitoso surtido de frutas, dulces y manjares listos para servir, es el Regalo Selecto ARMOUR. En las fiestas de fin de año le brindan una excelente oportunidad para quedar bien con sus amigos.
Llévelo también a los suyos: hay en cada envase un verdadero halago para el paladar.
Armour


JINX FALKENBURG
Estrella Columbia
Regalos de Hollywood...
...para rubias, morochas y pelirrojas!
No hay nada más adecuado para "Ella" que un "Regalo de Hollywood". Fácil de elegir también . . . Cada Estuche contiene los tonos de cosméticos en "Armonía de Colores" con su tipo individual de belleza. Once modelos de Estuches diferentes!
EN VENTA EN TODAS PARTES
EL
PAN-CAKE
secreto de
tis
ESTUCHE "G" conteniendo Polvos, Colorete y Lápiz Tru-Tone en "Armonía de Colores" y Crema Normalizadora y Brillox Líquido.
ESTUCHE "ARMONIA DE COLORES" con Polvos, Colorete, Lápiz Tru-Tone y Pan-Cake. Tamaños grande y chico.
Dpto. MAX FACTOR en Buenos Aires
Cangallo 2563
LOS POLVOS FACIALES MAX FACTOR, suaves como la seda, permanecen inalterables por horas.
ESTUCHE "H" conteniendo Polvos, Colorete y Lápiz Tru-Tone en "Armonía de Colores", y Crema Desvaneciente, Loción Refrescante y Base para Maquillaje.
ESTUCHE "GLAMOUR" con Polvos, Colorete y Lápiz Tru-Tone en "Armonía de Colores". Tamaños grande, mediano y chico.
MAX FACTOR ★ HOLLYWOO